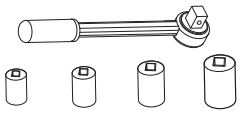
REQUIRED TOOLS AND MATERIALS:

- *2 People*
- *Tape Measure*
- *Wood Board (scrap)*
- *Sawhorse or Support Table*
- *Hammer*
- *Safety Glasses*
- *Step Ladder - 8ft. (2.4 m)*

- *(2 each) Wrenches and/or Socket Wrenches and Sockets (Deep-Well Sockets are Recommended).*

7/16" 1/2" 9/16" 3/4"

AND/OR

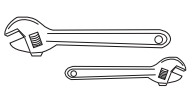


7/16" 1/2" 9/16" 3/4"

- *Extension is Recommended.*

- *Garden Hose or Sand*

OPTIONAL TOOLS AND MATERIALS:

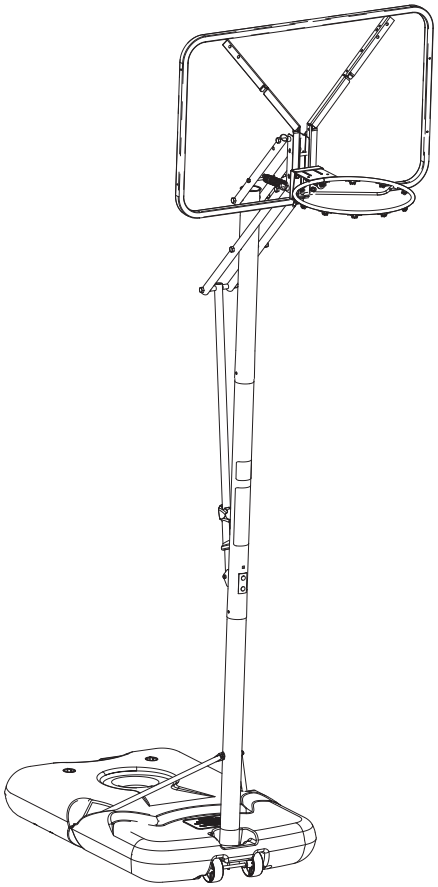


- *Large and Small Adjustable Wrenches*

HUFFY® SPORTS
A DIVISION OF RUSSELL CORPORATION

Portable System Owners Manual

Customer Service Center
• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • U.S.A.



⚠ WARNING!

READ AND UNDERSTAND OPERATOR'S MANUAL BEFORE USING THIS UNIT.

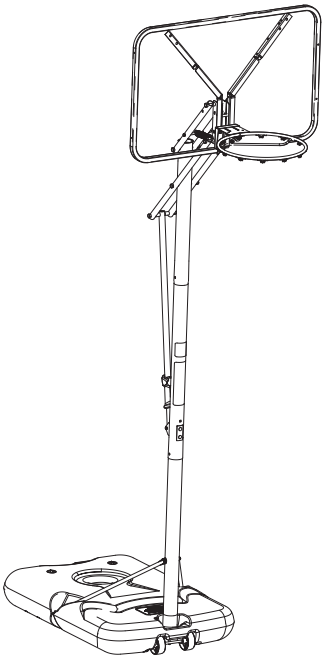
FAILURE TO FOLLOW OPERATING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY OR DAMAGE TO PROPERTY.

Write Model Number From Box Here:

Toll-Free Customer Service Number for U.S: **1-800-558-5234,**
For Canada: **1-800-284-8339**,
For Europe: **00 800 555 85234** (Sweden: **009 555 85234**),
For Australia: **1-800-632 7921**
Internet Address: **http://www.huffysports.com**

© COPYRIGHT 2005 by HUFFY SPORTS

08/05 P/N 21401701



HUFFY® SPORTS

UNE DIVISION DE LA RUSSELL CORPORATION
EINE ABTEILUNG DER RUSSELL CORPORATION
UNA DIVISIÓN DE RUSSELL CORPORATION

Système portable - Manuel de l'utilisateur

Service clientèle
• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • É.-U.

Gebrauchsanleitung für tragbare Systeme

Kundendienstzentrale
• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • U.S.A.

Manual del Propietario del Sistema Portátil

Centro de Servicio al Cliente
• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • EE.UU.

AVERTISSEMENT !
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

LISEZ CE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

SOUS PEINE DE BLESSURES OU DE DÉGÂTS MATÉRIELS.

DAS BENUTZERHANDBUCH VOR GEBRAUCH DIESES PRODUKTS SORGFÄLTIG DURCHLESEN.

EIN MISSACHTEN DIESER BETRIEBSANLEITUNG KANN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN.

LEA Y ENTIENDA EL MANUAL DEL OPERADOR ANTES DE USAR ESTA UNIDAD.

SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

Inscrivez ici le numéro de modèle qui apparaît sur la boîte:

Die Modellnummer vom Verpackungskarton hier eintragen:

Escriba aquí el número de modelo que viene en la caja:

Numéro vert du Service clientèle - États-Unis : 1-800-558-5234, Canada : 1-800-2284-8339, Europe : 00 800 555 85234 (Suède : 009 555 85234), Australie : 1-800-632 7921 Adresse Internet : http://www.huffysports.com

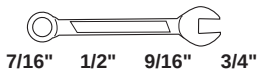
Gebührenfreie Telefonnummer für die USA: 1-800-558-5234, für Kanada: 1-800-284-8339, für Europa: 00 800 555 85234 (Schweden: 009 555 85234), für Australien: 1-800-632 7921 Internet-Adresse: http://www.huffysports.com

Número telefónico sin costo del Departamento de Servicio al Cliente en EE.UU.: 1-800-558-5234, Para Canadá: 1-800-284-8339, Para Europa: 00 800 555 85234 (Suecia: 009 555 85234), Para Australia: 1-800-632 7921 Dirección en Internet: http://www.huffysports.com

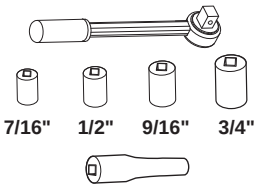
OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS:

- *Deux personnes*
- *Mètre*
- *Planche en bois (chute)*
- *Chevalet de sciage ou table*
- *Marteau*
- *Lunettes de sécurité*
- *Échelle de 2,4 m*

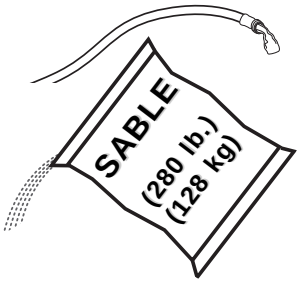
- *Deux clés et/ou clés à douilles et deux douilles (douilles longues recommandées).*



ET/OU



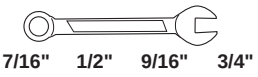
- *Une extension est recommandée.*
- *Tuyau d'arrosage ou sable*



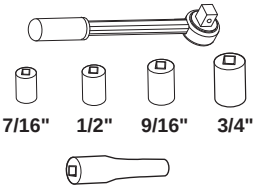
BENÖTIGTE WERKZEUGE UND MATERIALIEN:

- *2 Personen*
- *Maßband*
- *Holzstück* (Ausschuß)
- *Sägebock oder Stütztisch*
- *Hammer*
- *Schutzbrille*
- *Stufenleiter, 2,4 m (8 Fuß)*

- *(je 2) Schrauben - und/oder Steckschlüssel (tiefe Einsätze empfohlen).*



UND/ODER

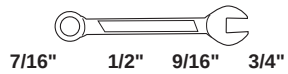


- *Verlängerung wird empfohlen*
- *Gartenschlauch oder Sand*

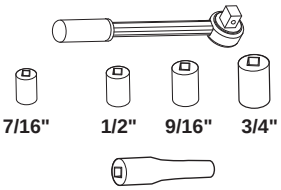
HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS:

- *2 personas*
- *Cinta de medir*
- *Tabla de madera (un trozo)*
- *Caballete o mesa de apoyo*
- *Martillo*
- *Gafas de seguridad*
- *Escalera de mano de 8 pies (2.4 m)*

- *(2 de cada una) llaves de tuercas y/o llaves de tuercas de boca tubular y casquillos (se recomiendan casquillos profundos).*



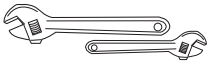
Y/O



- *Se recomienda una extensión*
- *Manguera de jardín o arena*

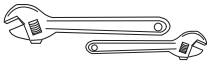
OUTILS ET MATÉRIEL FACULTATIFS:

- *Petites et grandes clés anglaises*



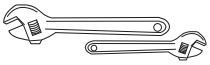
WEITERE NÜTZLICHE WERKZEUGE UND MATERIALIEN:

- *Große und kleine verstellbare Schraubenschlüssel*

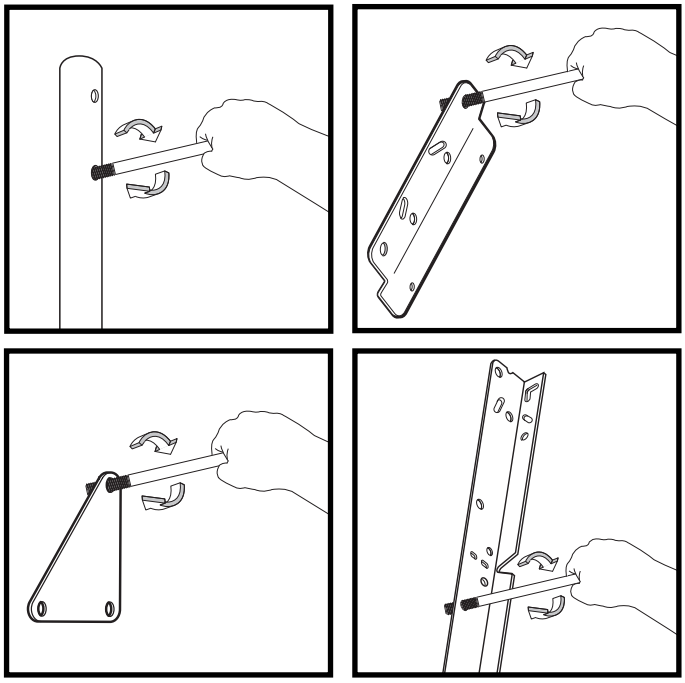


HERRAMIENTAS Y MATERIALES OPCIONALES:

- *Llaves de tuercas ajustables grandes y pequeñas*



BEFORE YOU START!
AVANT DE COMMENCER!
VORBEREITENDE MASSNAHMEN
¡ANTES DE COMENZAR!



To ensure optimal playability of backboard system, a close tolerance fit between the elevator components and hardware is required. Test-fit large bolts into large holes of elevator tubes, backboard brackets, and triangle plates. Carefully rock them in a circular motion to ream out any excess paint from holes if necessary.

Not all items pictured are included with every model.

Pour garantir l'utilisation optimale du panneau, les composants du système élévateur et la visserie doivent être bien ajustés (serrés). À titre d'essai, insérez les gros boulons dans les gros trous des tubes du système élévateur, des supports du panneau et des plaques triangulaires. Basculez-les avec précaution en imprimant un mouvement circulaire pour éliminer l'excédent de peinture des trous, si nécessaire.

Les composants illustrés ici ne sont pas tous fournis avec chaque modèle.

Um sicherzustellen, dass das Korbwandsystem optimal für den Spielbetrieb geeignet ist, müssen die Komponenten der Verlängerungsvorrichtung und die verschiedenen Befestigungsteile fest miteinander verschraubt werden. Große Schrauben zur Probe in die großen Löcher der Verlängerungsrohre, Korbwandklammern und Dreiecksplatte stecken und diese vorsichtig in einer Kreisbewegung hin- und herbewegen, um eventuelle Farbrückstände aus den Bohrungen zu entfernen.

Nicht jedem Modell sind alle abgebildeten Teile beigepackt.

Para asegurar el óptimo rendimiento del sistema del respaldo en el juego, se requiere un ajuste de tolerancia estrecha entre los componentes del elevador y el herraje. Pruebe el ajuste de los pernos grandes en los orificios grandes de los tubos elevadores, soportes del respaldo y placas triangulares. Cuidadosamente muévalos en círculos para eliminar cualquier exceso de pintura de los orificios, si es necesario.

No todos los artículos ilustrados se incluyen con cada modelo.

⚠ WARNING

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

- **DO NOT HANG on the rim or any part of the system including backboard, support braces or net.**
- **During play, especially when performing dunk type activities, keep player's face away from the backboard, rim and net. Serious injury could occur if teeth/face come in contact with backboard, rim or net.**
- **Do not slide, climb, shake or play on base and/or pole.**
- **After assembly is complete, fill system completely with water or sand and stake to the ground. Never leave system in an upright position without filling base with weight, as system may tip over causing injuries.**
- **When adjusting height or moving system, keep hands and fingers away from moving parts.**
- **Do not allow children to move or adjust system.**
- **During play, do not wear jewelry (rings, watches, necklaces, etc.). Objects may entangle in net.**
- **Surface beneath the base must be smooth and free of gravel or other sharp objects. Punctures cause leakage and could cause system to tip over.**
- **Keep organic material away from pole base. Grass, litter, etc. could cause corrosion and/or deterioration.**
- **Check pole system for signs of corrosion (rust, pitting, chipping) and repaint with exterior enamel paint. If rust has penetrated through the steel anywhere, replace pole immediately.**
- **Check system before each use for proper ballast, loose hardware, excessive wear and signs corrosion and repair before use.**
- **Check system before each use for instability.**
- **Do not use system during windy and/or severe weather conditions; system may tip over. Place system in the storage position and/or in an area protected from the wind and free from personal property and/or overhead wires.**
- **Never play on damaged equipment.**
- **See instruction manual for proper installation and maintenance.**
- **When moving system, use caution to keep mechanism from shifting.**
- **Keep pole top covered with cap at all times.**
- **Do not allow water in tank to freeze. During sub-freezing weather add non-toxic antifreeze, sand or empty tank completely and store. (Do not use salt.)**
- **While moving system, Do not allow anyone to stand or sit on base or have added ballasting on base.**
- **Do not leave system unsupervised or play on system when wheels are engaged for moving.**
- **Use Caution when moving system across uneven surfaces. System may tip over.**
- **Use extreme caution if placing system on sloped surface. System may tip over more easily.**

HUFFY® SPORTS
In the U.S.:1-800-558-5234 and Canada: 1-800-284-8339
201246 2/99

⚠ AVERTISSEMENT

SUIVEZ CES AVERTISSEMENTS SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.

- NE VOUS SUSPENDEZ PAS sur le cerceau ou sur toute autre partie du système, y compris le panneau, les supports ou le filet.
- Durant le jeu, en particulier lorsque vous faites un smash, gardez le visage à l'écart du panneau, du cerceau et du filet. Risque de blessures graves si les dents ou le visage viennent heurter le panneau, le cerceau ou le filet.
- Ne glissez et ne montez pas sur le socle et/ou le poteau, ne les secouez pas et ne jouez pas dessus.
- Une fois le montage terminé, remplissez complètement le système d'eau ou de sable et fixez-le au sol à l'aide du piquet. Ne laissez jamais le système à la verticale sans avoir lesté le socle, car il risquerait de se renverser et de causer des blessures.
- Lorsque vous réglez la hauteur ou que vous déplacez le système, gardez les mains et les doigts à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne laissez pas des enfants déplacer ou régler le système.
- Avant le jeu, retirez vos bijoux (bagues, montres, colliers, etc.). Ces objets risquent de se prendre dans le filet.
- La surface située sous le socle doit être lisse, sans gravier ou autres objets coupants. Les perforations causeront des fuites et risquent de faire basculer le système.
- Maintenez les substances organiques à l'écart du socle du poteau. L'herbe, les ordures, etc. risquent de causer la corrosion et/ou la détérioration du système.
- Vérifiez l'état du système (signes de corrosion comme rouille, piqûres, écaillage) et repeignez avec de la peinture émail pour extérieur. Si la rouille a pénétré en tout point de l'acier, remplacez immédiatement le poteau.
- Vérifiez le système avant chaque utilisation (lest, visserie mal serrée, usure excessive et signes de corrosion) et réparez avant utilisation.
- Vérifiez la stabilité du système avant chaque utilisation.
- N'utilisez pas le système les jours de vent fort et/ou de tempête ; le système risque de se renverser. Placez le système en position de stockage et/ou dans un endroit protégé du vent et à l'écart de biens personnels et/ou de fils suspendus.
- Ne jouez jamais sur du matériel abîmé.
- Pour les instructions d'installation et d'entretien, reportez-vous au guide fourni.
- Lorsque vous déplacez le système, soyez prudent pour empêcher le mécanisme de se déséquilibrer.
- Maintenez le poteau bouché à tout moment.
- Ne laissez pas geler l'eau du socle. Lorsqu'il fait très froid, ajoutez de l'antigel ou du sable, ou videz complètement le socle et rangez-le. (N'utilisez pas de sel.)
- Soyez extrêmement prudent si vous placez le système sur une déclivité. Le système risque de se renverser plus facilement.

HUFFY® SPORTS

Aux États-Unis :1-800-558-5234 et au Canada : 1-800-284-8339

201246 11/04

⚠ WARNUNG

EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

- NICHT am Korbrand oder irgendeinem anderen Teil des Systems, einschl. Korbwand, Stützstreben oder Netz HÄNGEN.
- Während des Spielbetriebs, besonders bei Slam-Dunk-Manövern, müssen die Spieler ihr Gesicht von Korbwand, Korbrand und Netz fernhalten. Der Kontakt von Zähnen/Gesicht mit der Korbwand, dem Korbrand oder dem Netz kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Nicht auf dem Sockel und/oder der Stange herumrutschen, klettern, daran rütteln oder damit spielen.
- Nach dem Zusammenbau das System ganz mit Wasser oder Sand füllen und im Boden verankern. Das System niemals in aufrechter Position stehen lassen, ohne den Sockel zu beschweren, da es andernfalls umkippen und Verletzungen verursachen kann.
- Beim Einstellen der Höhe oder beim Transport des Systems Hände und Finger von beweglichen Teilen fernhalten.
- Kindern sollte das Verschieben oder Einstellen des Systems nicht gestattet werden.
- Beim Spielen keinen Schmuck (Ringe, Armbanduhren, Halsketten usw.) tragen. Gegenstände dieser Art können sich im Netz verfangen.
- Die Oberfläche unter dem Sockel muss glatt und frei von Kies und anderen scharfkantigen Gegenständen sein. Löcher können zu Lecks und somit zu einem Umkippen des Systems führen.
- Organische Materialien vom Stangensockel fernhalten. Gras, Abfälle usw. können Korrosion und/oder Abbauerscheinungen verursachen.
- Das Stangensystem auf Anzeichen von Korrosion (Rost, Narbenbildung, Abblättern) untersuchen und mit Emailaußenfarbe neu lackieren. Wenn sich Rost an irgendeiner Stelle durch den Stahl durchgefressen hat, ist die Stange sofort auszutauschen.
- Das System vor jedem Gebrauch auf den richtigen Ballast, lose Befestigungsteile, übermäßige Abnutzungserscheinungen und Anzeichen von Korrosion untersuchen; vor jedem Einsatz entsprechende Korrekturmaßnahmen bzw. Reparaturen durchführen.
- Die Stabilität des System muss vor jedem Gebrauch überprüft werden.
- Das System nicht bei windigen und/oder unwirtlichen Witterungsverhältnissen benutzen, da es unter diesen Umständen umkippen kann. Das System in die Lagerposition versetzen und/oder in einen windgeschützen Bereich bringen, an dem es keine Sachschäden verursachen kann und/oder in dem keine Oberleitungen vorhanden sind.
- Niemals an bzw. mit einer beschädigten Ausrüstung spielen.
- Hinweise zur ordnungsgemäßen Installation und Wartung sind dem Gebrauchshandbuch zu entnehmen.
- Beim Transport des Systems darauf achten, dass sich der Mechanismus nicht verschiebt.
- Das obere Stangenende muss jederzeit mit einer Kappe abgedeckt sein.
- Das Wasser im Tank darf keinesfalls gefrieren. Bei Temperaturen unter dem Nullpunkt ungiftiges Gefrierschutzmittel oder Sand hinzufügen oder den Tank völlig entleeren und lagern. (Kein Salz verwenden.)
- Beim Aufstellen des Systems auf einer geneigten Fläche mit großer Vorsicht vorgehen. Das System kann unter diesen Umständen leichter umkippen.

HUFFY® SPORTS

In den USA: 1-800-558-5234; in Kanada: 1-800-284-8339

201246 11/04

⚠ ADVERTENCIA

SI NO SE OBSERVAN ESTAS ADVERTENCIAS SE PODRÍAN CAUSAR LESIONES CORPORALES GRAVES Y/O DAÑOS MATERIALES.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del sistema.

- NO SE CUELGUE del borde ni de ninguna parte del sistema, inclusive el respaldo, las abrazaderas de apoyo y la red.
- Durante el juego, especialmente cuando se realizan actividades de tipo clavada (dunk), el jugador debe mantener la cara alejada del respaldo, el borde y la red. Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, el borde o la red, se puede sufrir una lesión grave.
- No se deslice, suba, sacuda ni juegue en la base y/o en poste.
- Cuando complete el montaje, llene completamente el sistema con agua o arena y fíjelo en el piso. Nunca deje el sistema en posición vertical sin llenar la base con un peso, ya que el sistema se podría caer y causar lesiones.
- Al ajustar la altura o mover el sistema mantenga las manos y los dedos alejados de las partes movibles.
- No permita que los niños muevan o ajusten el sistema.
- Durante el juego, no use joyería (anillos, relojes, collares, etc.). Estos objetos se podrían atorar en la red.
- La superficie debajo de la base se debe mantener lisa y sin grava ni otros objetos filosos. Las perforaciones pueden causar fugas y provocar que el sistema se caiga.
- Mantenga los materiales orgánicos alejados de la base del poste. El césped, la basura, etc. podrían causar corrosión y/o deterioro de la base del poste.
- Revise que el sistema del poste no tenga señales de corrosión (oxidación, picaduras, desconchaduras) y si las tiene vuelva a pintarlo con pintura de esmalte para exteriores. Si la corrosión penetró a través del acero en cualquier área, reemplace inmediatamente el poste.
- Antes de cada uso revise el sistema para verificar que esté adecuadamente equilibrado, que no tenga herraje suelto, desgaste excesivo ni signos de corrosión, y repárelo si es necesario.
- Verifique la estabilidad del sistema antes de cada uso.
- No use el sistema durante condiciones climáticas severas o con mucho viento, ya que el sistema se podría caer. Coloque el sistema en posición de almacenamiento y/o en un área protegida del viento y sin propiedades personales y/o cables suspendidos.
- Nunca juegue en equipo dañado.
- Consulte el manual de instrucciones para ver la instalación y el mantenimiento adecuados.
- Cuando mueva el sistema, tenga cuidado para evitar que el mecanismo cambie de lugar.
- Siempre mantenga la parte superior del poste cubierta con las tapas.
- No permita que el agua del tanque se congele. En clima con temperaturas de congelamiento añada un anticongelante no tóxico, arena, o vacíe completamente el tanque y almacénelo. (No use sal.)
- Use extremado cuidado si va a colocar el sistema en una superficie inclinada. El sistema se podría caer más fácilmente.

HUFFY® SPORTS

En EE.UU.:1-800-558-5234 y en Canadá: 1-800-284-8339

201246 11/04

SAFETY INSTRUCTIONS

FAILURE TO FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

To ensure safety, do not attempt to assemble this system without following the instructions carefully. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instruction material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document. Proper and complete assembly, use, and supervision are essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this system is not installed, maintained, and operated properly.

- **If using a ladder during assembly, use extreme caution.**
- **Two (2) people are recommended for this operation.**
- **Check base regularly for leakage. Slow leaks could cause system to tip over unexpectedly.**
- **Seat the pole sections properly (if applicable). Failure to do so could allow the pole sections to separate during play and/or transport of the system.**
- **Climate, corrosion, or misuse could result in system failure.**
- **Minimum operational height is 6' 6" (1.98 m) to the bottom of backboard.**
- **This equipment is intended for home recreational use only and NOT excessive competitive play.**
- **Read and understand the warning label affixed to pole.**
- **The life of your basketball pole depends on many conditions. The climate, placement of the pole, location of the pole, exposure to corrosives such as pesticides, herbicides, or salts are all important.**
- **If technical assistance is required, contact Huffy Sports.**
- **Adult supervision is recommended when adjusting height.**

Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions.
Use caution when using this system.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SUIVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SOUS PEINE DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.

Par mesure de sécurité, n'essayez pas de monter ce système sans suivre scrupuleusement les instructions. Vérifiez le carton et l'intérieur de tout le matériel d'emballage pour y trouver les pièces et/ou d'autres instructions. Avant de commencer le montage, lisez les instructions et identifiez les pièces à l'aide de la liste d'identification et de la liste des pièces de ce document. Un montage, une utilisation et une supervision corrects et complets sont indispensables à un bon fonctionnement et à la réduction des risques d'accident ou de blessure. Il existe un haut risque de blessures graves si ce système n'est pas correctement installé, entretenu et utilisé..

- **Si vous utilisez une échelle en cours de montage, soyez extrêmement prudent.**
- **Il est recommandé de s'y prendre à deux (2) pour réaliser cette opération.**
- **Vérifiez régulièrement le socle pour vous assurer qu'il ne fuit pas. Les petites fuites risquent d'entraîner le basculement intempestif du système.**
- **Emboîtez correctement les sections de poteau (le cas échéant). Elles risquent sinon de se déboîter en cours de jeu et/ou de transport du système.**
- **Les conditions climatiques, la corrosion ou une mauvaise utilisation risquent de provoquer la panne du système.**
- **La hauteur minimale d'utilisation est de 1,98 m jusqu'à la base du panneau.**
- **Ce matériel est réservé à un but récréatif à domicile et NON PAS à un jeu extrêmement compétitif.**
- **Lisez et comprenez l'étiquette d'avertissement fixée au poteau.**
- **La durée de vie de votre poteau de basket-ball dépend de bien des facteurs. Le climat, la position du poteau, son emplacement, son exposition à des agents corrosifs tels que des pesticides, des herbicides ou des sels sont tous des facteurs importants.**
- **Pour toute assistance technique, contactez Huffy Sports.**
- **La supervision d'un adulte est recommandée pour le réglage de la hauteur.**

La plupart des blessures sont causées par une utilisation impropre et/ou le non-respect des instructions.
Soyez prudent lorsque vous utilisez ce système.

SICHERHEITSHINWEISE

EIN MISSACHTEN DIESER SICHERHEITSHINWEISE KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN UND MACHT DIE GARANTIE UNWIRKSAM.

Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

Aus Sicherheitsgründen darf dieses System nur unter sorgfältiger Beachtung der Anleitung zusammengebaut werden. Den ganzen Karton und alle darin befindlichen Verpackungsmaterialien auf Bauteile und/oder zusätzliche Anleitungen inspizieren. Vor Beginn des Zusammenbaus die Anleitung durchlesen und anhand des Schlüssels zur Identifizierung der Befestigungsteile und der Teileliste in diesem Dokument die einzelnen Bauteile bestimmen. Eine ordnungsgemäße und vollständige Montage, Verwendung und Aufsicht sind für den richtigen Betrieb und zur Reduzierung des Unfall- oder Verletzungsrisikos absolut erforderlich. Bei einer unsachgemäßen Installation und Wartung und bei einem falschen Betrieb dieses Systems besteht ein hohes Risiko schwerer Verletzungen.

- **Bei Gebrauch einer Leiter während des Zusammenbaus extrem vorsichtig vorgehen.**
- **Diese Arbeit sollte von zwei (2) Personen ausgeführt werden.**
- **Den Sockel regelmäßig auf Leckstellen untersuchen. Langsam austretende Füllmittel können ein unerwartetes Umkippen des Systems verursachen.**
- **Die einzelnen Stangenteile richtig zusammenfügen (falls anwendbar), Andernfalls können sich die Stangenteile beim Spielbetrieb und/oder während des Transports des Systems voneinander lösen.**
- **Klimatische Bedingungen, Korrosion oder Fehlgebrauch kann zu Systemdefekten führen.**
- **Die Mindestspielhöhe beträgt 1,98 m (6,5 Fuß) bis zum unteren Rand der Korbwand.**
- **Diese Vorrichtung ist nur für den Freizeitgebrauch zu Hause, NICHT aber für ein übermäßig wettkampfbetontes Spiel vorgesehen.**
- **Den an der Stange angebrachten Warnaufkleber aufmerksam lesen.**
- **Die Nutzungsdauer Ihrer Basketballstange hängt von zahlreichen äußeren Umständen ab. Klimabedingungen, Platzierung und Aufstellort der Stange, Angriffe durch korrodierende Substanzen wie Ungeziefer- und Pflanzenvernichtungsmittel oder Salz - all das sind wichtige Faktoren.**
- **Technische Unterstützung kann direkt von Huffy Sports angefordert werden.**
- **Alle Höhenverstellungen sollten von Erwachsenen beaufsichtigt werden.**

Die meisten Verletzungen werden durch einen Fehlgebrauch bzw. ein Missachten der Anleitungen verursacht.
Bei der Verwendung dieses Systems vorsichtig vorgehen.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE DAR COMO RESULTADO LESIONES GRAVES O DAÑOS MATERIALES Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del sistema.

Por su seguridad, no intente montar este sistema sin seguir cuidadosamente las instrucciones. Revise toda la caja y el interior de todo el material de embalaje para encontrar todas las piezas y/o material instructivo adicional. Antes de comenzar el montaje, lea las instrucciones e identifique las piezas usando el identificador de herraje y la lista de piezas contenidos en este documento. Es esencial el montaje completo, y el uso y la supervisión adecuados para la operación correcta del sistema y para reducir el riesgo de accidentes o lesiones. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este sistema no se instala, mantiene y opera adecuadamente.

- **Si utiliza una escalera de mano durante el montaje, tenga mucho cuidado.**
- **Se recomienda que dos (2) personas realicen esta operación.**
- **Revise regularmente la base para detectar fugas. Las fugas lentas podrían causar que el sistema se cayera inesperadamente.**
- **Asiente correctamente las secciones del poste (si aplica). Si no lo hace, las secciones del poste podrían separarse durante el juego y/o durante el transporte del sistema.**
- **El clima, la corrosión y el mal uso podrían ocasionar la falla del sistema.**
- **La altura mínima de operación es de 6 pies y 6 pulgadas (1.98 m) hasta la parte inferior del respaldo.**
- **Este equipo está diseñado únicamente para uso recreativo en el hogar y NO para juego competitivo excesivo.**
- **Lea y entienda la etiqueta de advertencia adherida en el poste.**
- **La vida útil de su poste de baloncesto depende de muchas condiciones. El clima, la colocación del poste, la ubicación del poste, la exposición a sustancias corrosivas tales como pesticidas, herbicidas o sales son factores importantes.**
- **Si requiere asistencia técnica, comuníquese con Huffy Sports.**
- **Se recomienda que el ajuste de la altura se realice bajo la supervisión de un adulto.**

La mayoría de las lesiones son causadas por el uso inadecuado y/o por el incumplimiento de las instrucciones.
Tenga cuidado cuando use este sistema.

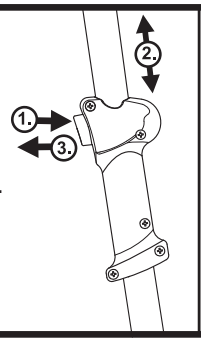
HEIGHT ADJUSTMENT

TO ADJUST BACKBOARD:

1. Grasp handle and press button.

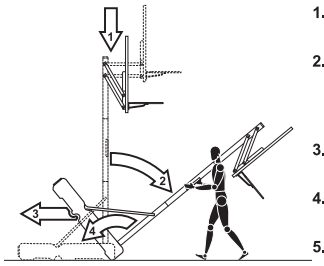
2. Raise or lower to desired height.

3. Release button.



25

MOVING SYSTEM



1. **Adjust basketball backboard height to lowest position.**
2. **While holding pole, rotate basketball system forward until wheels engage with ground.**
3. **Move basketball system to desired location.**
4. **Carefully rotate basketball system upright.**
5. **Reattach ground restraint and check system for stability.**

204583 12/04

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

POUR AJUSTER LE PANNEAU :

1. **Saisissez la poignée et appuyez sur le bouton.**
2. **Remontez ou abaissez à la hauteur de votre choix.**
3. **Relâchez le bouton.**

DÉPLACEMENT DU SYSTÈME

1. **Placez le panneau de basket-ball à sa position la plus basse.**
2. **Tout en tenant le poteau, tournez le système de basket-ball vers l'avant jusqu'à ce que les roues touchent le sol.**
3. **Amenez le système de basket-ball à l'emplacement désiré.**
4. **Redressez avec précaution le système de basket-ball.**
5. **Rattachez la fixation de sol et vérifiez la stabilité du système.**

HÖHENVERSTELLUNG

VERFAHREN ZUR KORBWANDEINSTELLUNG:

1. **Den Griff festhalten und auf den Knopf drücken.**
2. **Auf die gewünschte Höhe anheben oder absenken.**
3. **Den Knopf loslassen.**

TRANSPORT DES SYSTEMS

1. **Die Basketballrückwand auf die unterste Position einstellen.**
2. **Die Stange festhalten; zur selben Zeit das Basketballsystem nach vorne drehen, bis die Räder den Boden berühren.**
3. **Das Basketballsystem zum gewünschten Aufstellort fahren.**
4. **Das Basketballsystem vorsichtig in eine aufrechte Position drehen.**
5. **Die Bodensperre wieder anbringen und eine Stabilitätsprüfung für das System durchführen.**

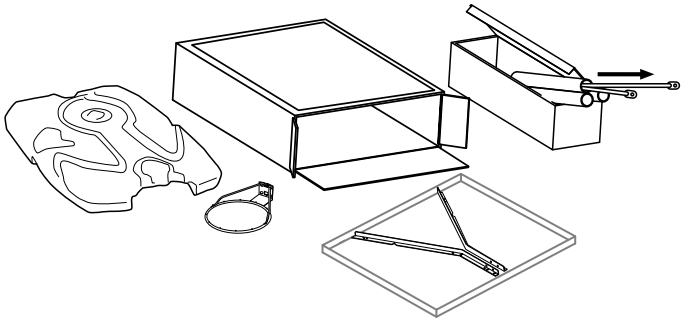
AJUSTE DE LA ALTURA

PARA AJUSTAR EL RESPALDO:

1. **Sujete la manija y presione el botón.**
2. **Eleve o baje a la altura deseada.**
3. **Libere el botón.**

MOVIMIENTO DEL SISTEMA

1. **Ajuste la altura del respaldo de baloncesto a la posición más baja.**
2. **Mientras sujeta el poste, gire hacia adelante el sistema de baloncesto hasta que las ruedas toquen el piso.**
3. **Mueva el sistema de baloncesto a la ubicación deseada.**
4. **Gire cuidadosamente el sistema de baloncesto hasta que quede en posición vertical.**
5. **Vuelva a instalar los dispositivos de fijación al piso y revise la estabilidad del sistema.**



IMPORTANT!
Remove all contents from boxes.
Be sure to check inside pole sections, hardware and additional parts are packed inside.

IMPORTANT!
Videz entièrement les boîtes.
Veillez à vérifier l'intérieur des sections de poteau.
La quincaillerie et des pièces supplémentaires sont emballées à l'intérieur.

WICHTIG!
Die Kartons vollständig auspacken.
Den Hohlraum in den Stangenteilen inspizieren.
Dort sind Befestigungs- und andere Kleinteile verpackt.

¡IMPORTANTE!
Saque todo el contenido de las cajas.
Asegúrese de revisar el interior de las secciones del poste.
Ahí se han empacado herraje y piezas adicionales.

WARNING: IF YOUR SYSTEM IS EQUIPPED WITH AN ACRYLIC BACKBOARD, EXAMINE BACKBOARD FOR ANY DAMAGE THAT MAY HAVE OCCURRED DURING SHIPMENT. CRACKS IN THE BACKBOARD COULD RESULT IN SUDDEN BREAKAGE. IF BACKBOARD IS DAMAGED IN ANY WAY PRIOR TO OR AFTER ASSEMBLY, CALL TOLL-FREE NUMBER:
U.S. 1-800-558-5234; CANADA: 1-800-284-8339; http://www.huffysports.com

AVERTISSEMENT: SI VOTRE SYSTÈME EST ÉQUIPÉ D'UN PANNEAU EN ACRYLIQUE, EXAMINEZ-LE BIEN POUR VOUS ASSURER QU'IL N'A PAS ÉTÉ ENDOMMAGÉ EN COURS DE TRANSPORT. S'IL EST FISSURÉ, IL RISQUE DE SE CASSER SUBITEMENT. SI LE PANNEAU EST ENDOMMAGÉ D'UNE QUELCONQUE MANIÈRE AVANT OU APRÈS L'ASSEMBLAGE, APPELEZ LE NUMÉRO SANS FRAIS:
États-Unis 1-800-558-5234 ; CANADA : 1-800-284-8339 ; http://www.huffysports.com

WARNUNG: BEI EINEM MIT EINER ACRYL-RÜCKWAND AUSGESTATTETEN SYSTEM DIE KORBWAND AUF EVENTUELLE SCHÄDEN UNTERSUCHEN, DIE WÄHREND DES VERSANDS EINGETRETEN SEIN KÖNNEN. SPRÜNGE IN DER KORBWAND KÖNNEN ZU DEREN PLÖTZLICHEM BRUCH FÜHREN. WENN DIE KORBWAND VOR ODER NACH DEM ZUSAMMENBAU IN JEGLICHER WEISE BESCHÄDIGT WIRD, RUFEN SIE DIE FOLGENDE GEBÜHRENFREIE TELEFONNUMMER AN:
Innerhalb der USA: 1-800-558-5234; innerhalb KANADAS: 1-800-284-8339; http://www.huffysports.com

ADVERTENCIA: SI SU SISTEMA ESTÁ EQUIPADO CON UN RESPALDO DE ACRÍLICO, EXAMINE EL RESPALDO PARA VERIFICAR QUE NO HAYA SUFRIDO DAÑOS DURANTE EL TRANSPORTE. LA PRESENCIA DE GRIETAS EN EL RESPALDO PODRÍA OCASIONAR SU ROMPIMIENTO REPENTINO. SI EL RESPALDO SE DAÑA DE ALGUNA MANERA ANTES O DESPUÉS DE SU MONTAJE, LLAME AL NÚMERO TELEFÓNICO SIN COSTO:
EE. UU. 1-800-558-5234; CANADÁ: 1-800-284-8339; http://www.huffysports.com

STOP!

Questions or Missing Parts?
DON'T go back to store!
Call TOLL-FREE Customer Service Number listed on the front page!

STOP!

Des questions ou des pièces manquantes ?
NE RETOURNEZ PAS au magasin !
Appelez le numéro du service clientèle (NUMÉRO GRATUIT) qui figure en première page!

HALT!

Fragen oder fehlende Teile?
Gehen Sie NICHT zum Laden zurück!
Rufen Sie die GEBÜHRENFREIE Telefonnummer (in den USA und Kanada) auf der Vorderseite an!

¡ALTO!

¿Tiene preguntas o le faltan piezas?
¡NO regrese a la tienda!
¡Llame al número telefónico GRATUITO de Servicio al Cliente que se indica en la primera página!

WARRANTY CARD:
Please remember to complete your product registration form either on-line at: **www.huffysports.com/warrantycard ou par courrier sur la carte ci-jointe.**

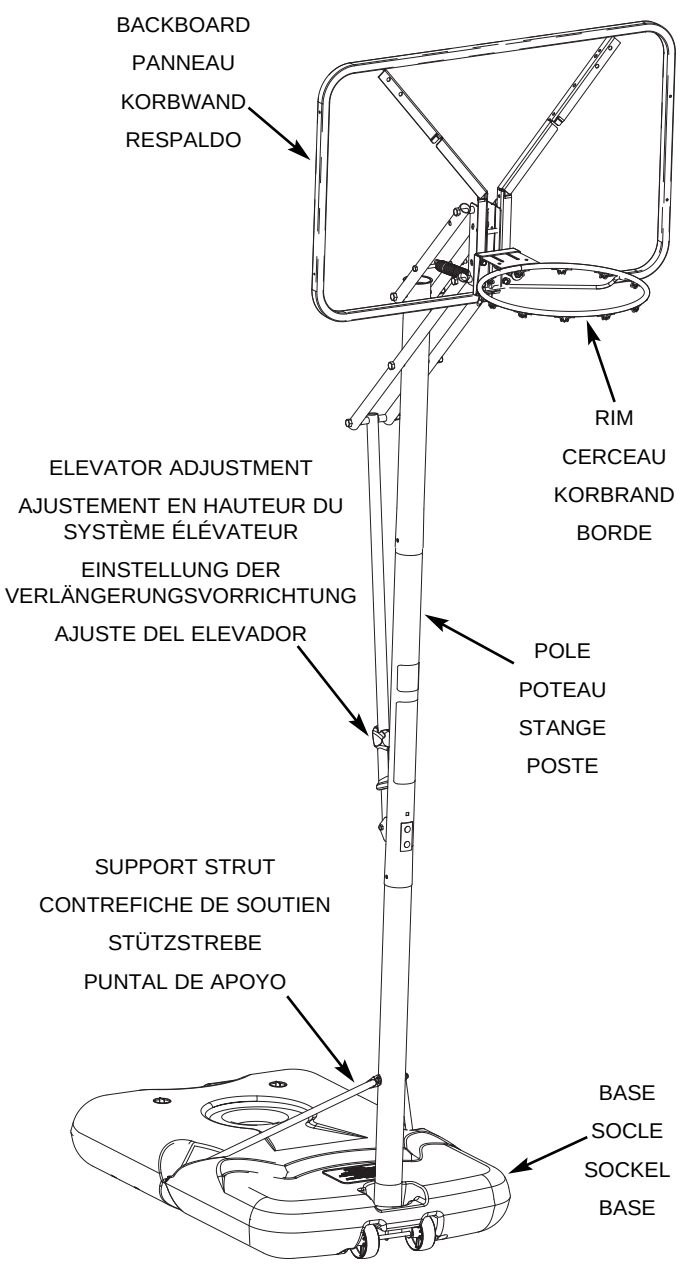
CARTE DE GARANTIE:
N'oubliez pas de remplir la carte d'enregistrement de votre produit en ligne à : **www.huffysports.com/warrantycard** or mail-in the enclosed postcard**.**

GARANTIEKARTE:
Bitte nicht vergessen, das Produktregistrierungsformular online unter der Adresse www.huffysports.com/warrantycard auszufüllen oder die beiliegende Postkarte einzusenden.

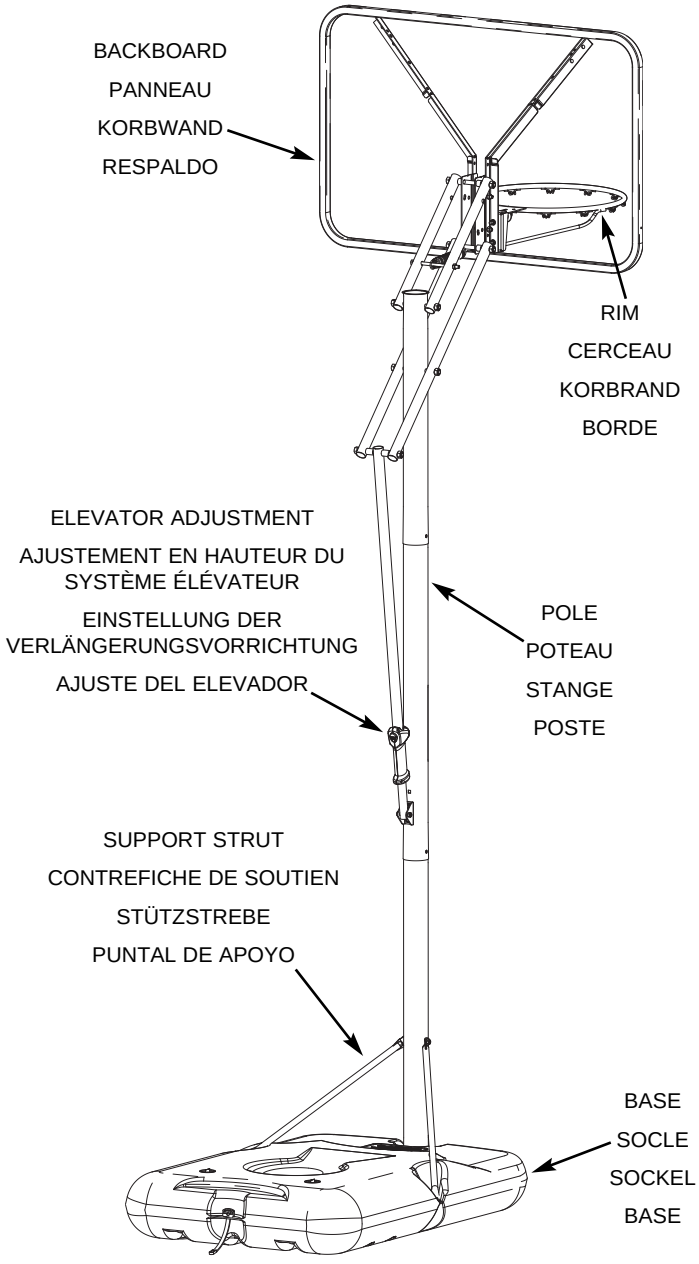
TARJETA DE GARANTÍA:
Por favor recuerde completar su formulario de registro del producto, ya sea en línea en: **www.huffysports.com/warrantycard o por correo en la tarjeta postal adjunta.**

Get to know the basic parts of your basketball system...
Apprenez à connaître les composants de base de votre système de basket-ball...
Machen Sie sich mit den wichtigsten Teilen Ihres Basketballsystems vertraut…
Conozca las piezas básicas de su sistema de baloncesto…

FRONT VIEW
VUE DE FACE
ANSICHT VON VORNE
VISTA FRONTAL



BACK VIEW
VUE DE DOS
ANSICHT VON HINTEN
VISTA POSTERIOR



PARTS LIST - See Hardware Identifier

Item	Qty.	Part No.	Description
1	1	206657	Tank, (Black)
2	1	200628	Wheel Axle
3	2	226401	Wheel, 4“ (Black)
4	1	908170	Top Pole Section
5	1	904840	Middle Pole Section
6	1	900136	Bottom Pole Section
7	1	202820	Rod, 3/8 O.D. x 4-3/4 Long
8	1	202822	Eyebolt, 3/8-16 x 2-1/2 Long
9	3	203063	Nut, Nylock, 3/8-16
10	2	906206	Tank Strut
11	1	201625	Bolt, Yellow Dichromate, 5/16-18 x 3.60" Long
12	6	203218	Washer, Flat, 3/8 I.D.
13	2	203099	Nut, Nylock, 5/16-18
14	1	201568	Anchor, T-Strap
15	6*	205528	Bolt, Hex Flange, 5/16-18 x 1 Long
16	8*	203100	Nut, Hex Flange, 5/16-18
17	2	201651	Spacer 0.50 I.D. x 0.25 Long
18	1	203143	Bolt, Hex, 5/16-18 x 1.5 Long
19	1	200627	Wheel Carriage
20	12	201219	Clip, Net Holder
21	1		Rim
22	1	206219	Cap, Pole Top 3”
23	1	203124	Stake, Tie Down
24	2	203617	Plug Cap
25	1	204583	Label, Height Adjustment and Moving
26	1		Net
27	1	200209	Pole Mount Bracket
28	2	203231	Bolt, Carriage, 5/16-18 x 3.5 Long
29	2	90096401	Backboard Bracket
30	1	203472	Spring, Black, Slam Jam
31	1	200318	Bracket, Reinforcement, Slam Jam
32	1	900033	Bracket, Slam Jam
33	2	200874	Spacer 0.402 I.D. x 0.50 O.D. x 1.5 Long
34	1	206990	Reinforcement Bracket
35	2*	206360	Bolt, Hex 3/8-16 x 2.625 Long
36	1	203796	T-Bolt, 3/8-16 x 5 Long
37	4	201642	Spacer 0.530 I.D. x 0.50 O.D. x 0.63 Long
38	1	203470	Washer, Flat, Slam Jam
39	6	206340	Nut, Nylock, 1/2-13
40	1	203795	Nut, Special
41	2	908173	Elevator Tube, Lower
42	2	904808	Elevator Tubes, Upper
43	6	206304	Bolt, Hex, 1/2-13 x 6-5/16 Long
44	1	204838	Spring, Elevator
45	1	204872	Label, Height Indicator
46	1	918153	Tube Assembly w/Handle, Adjustment, Outer
47	1	908174	Tube, Adjustment, Inner
48	2	201681	Spacer 0.563 I.D. x 0.88 Long

* YOU MAY HAVE EXTRA PARTS WITH THIS MODEL.

NOTE: Hardware kit is designed for more than one style of basketball system. Not all hardware will be used.

LISTE DES PIÈCES - Voir légende

Légende	Qté	No. de réf.	Description
1	1	206657	Réservoir (noir)
2	1	200628	Axe des roues
3	2	226401	Roue, 10 cm (noire)
4	1	908170	Section de poteau supérieure
5	1	904840	Section de poteau centrale
6	1	900136	Section de poteau inférieure
7	1	202820	Tige, D.E. 3/8 x 12 cm (long.)
8	1	202822	Boulon à œillet, 3/8-16 x 6,35 cm (long.)
9	3	203063	Écrou, Nylock, 3/8-16
10	2	906206	Contrefiche de réservoir
11	1	201625	Boulon, jaune, 5/16-18 x 9 cm long.
12	6	203218	Rondelle, plate, D.E. 9,5 mm
13	2	203099	Écrou, Nylock, 5/16-18
14	1	201568	Sangle en T, fixation
15	6*	205528	Boulon, bride, six pans, 5/16-18 x 2,5 cm (long.)
16	8*	203100	Écrou, bride à six pans, 5/16-18
17	2	201651	Entretoise D.I. 12 mm x 6,35 mm (long.)
18	1	203143	Boulon, bride, six pans, 5/16-18 x 3,8 cm (long.)
19	1	200627	Chariot à roues
20	12	201219	Pince, support de filet
21	1		Cerceau
22	1	206219	Capuchon, haut du poteau 7,5 cm
23	1	203124	Piquet, fixation au sol
24	2	203617	Bouchon
25	1	204583	Étiquette, réglage de hauteur et déplacement
26	1		Filet
27	1	200209	Support de poteau
28	2	203231	Boulon ordinaire, 5/16-18 x 3,8 cm (long.)
29	2	90096401	Support de panneau
30	1	203472	Ressort, noir, Slam Jam
31	1	200318	Support de renforcement, Slam Jam
32	1	900033	Support, Slam Jam
33	2	200874	Entretoise D.I. 10 mm x D.E. 1,2 cm x 3,8 cm (long.)
34	1	206990	Support de renforcement
35	2*	206360	Boulon, tête à six pans, 3/8-16 x 66 mm (long.)
36	1	203796	Boulon à T, 3/8-16 x 12,7 cm (long.)
37	4	201642	Entretoise, plastique, D.I. 1,4 cm x D.E. 1,2 cm x 1,6 cm (long.)
38	1	203470	Rondelle, plate, Slam Jam
39	6	206340	Écrou, Nylock, 1/2-13
40	1	203795	Écrou, spécial
41	2	908173	Tube du système élévateur, inférieur
42	2	904808	Tube du système élévateur, supérieur
43	6	206304	Boulon, six pans, 1/2-13 x 16 cm (long.)
44	1	204838	Ressort, système élévateur
45	1	204872	Étiquette, indication de hauteur
46	1	918153	Tube, réglage, extérieur
47	1	908174	Tube, réglage, intérieur
48	2	201681	Entretoise D.I. 14,3 mm x 2,2 cm (long.)

* IL EST POSSIBLE QUE VOUS AYEZ D'AUTRES PIÈCES AVEC CE MODÈLE.

REMARQUE: Le kit de visserie est conçu pour plus d'un style de système de basket-ball. Toute la visserie ne sera pas nécessairement utilisée.

TEILELISTE - Siehe Teileschlüssel

Nr.	Anz.	Teilenummer	Beschreibung
1	1	206657	Tank (schwarz)
2	1	200628	Radachse
3	2	226401	Rad, 4" (schwarz)
4	1	908170	Oberes Stangenteil
5	1	904840	Mittleres Stangenteil
6	1	900136	Unteres Stangenteil
7	1	202820	Stange, 3/8 Zoll AD x 4-3/4 Länge
8	1	202822	Einschrauböse, 3/8-16 x 2-1/2 Länge
9	3	203063	Nylock-Gegenmutter, 3/8-16
10	2	906206	Tankverstrebung
11	1	201625	Sechskant-Flanschschraube, gelb, Dichromat, 5/16-18 x 3,60 Zoll Länge
12	6	203218	Unterlegscheibe, flach, 3/8 Zoll ID
13	2	203099	Nylock-Gegenmutter, 5/16-18
14	1	201568	Verankerung, T-Riemen
15	6*	205528	Sechskant-Flanschschraube, 5/16-18 x 1 Zoll Länge
16	8*	203100	Sechskant-Flanschmutter, 5/16-18
17	2	201651	Abstandsstück 0,50 Zoll ID x 0,25 Länge
18	1	203143	Sechskantschraube, 5/16-18 x 1.5 Länge
19	1	200627	Radlaufwerk
20	12	201219	Netzhalteklammer (Clip)
21	1		Korbrand
22	1	206219	Stangenendkappe, 3"
23	1	203124	Bodenverankerungspfahl
24	2	203617	Verschlusskappe
25	1	204583	Höheneinstell- und Transportaufkleber
26	1		Netz
27	1	200209	Stangenmontageklammer
28	2	203231	Schlossschraube, 5/16-18 x 3,5 Länge
29	2	90096401	Korbwandklammer
30	1	203472	Slam Jam-Feder, schwarz
31	1	200318	Slam Jam-Verstärkungshalterung
32	1	900033	Slam Jam-Halterung
33	2	200874	Abstandsstück 0,402 Zoll ID x 0,50 AD x 1,5 Zoll Länge
34	1	206990	Verstärkungshalterung
35	2*	206360	Sechskantschraube, 3/8-16 x 2,625 Zoll Länge
36	1	203796	T-Nutenschraube, 3/8-16 x 5 Zoll Länge
37	4	201642	Abstandsstück 0,530 Zoll ID x 0,50 AD x 0,63 Zoll Länge
38	1	203470	Slam-Jam-Unterlegscheibe, flach
39	6	206340	Nylock-Gegenmutter, 1/2-13
40	1	203795	Spezialmutter
41	2	908173	Unteres Verlängerungsrohr
42	2	904808	Obere Verlängerungsrohre
43	6	206304	Sechskantschraube, 1/2-13 x 6-5/16 Zoll Länge
44	1	204838	Feder, Verlängerungsvorrichtung
45	1	204872	Höhenanzeigeaufkleber
46	1	918153	Äußeres Verstellrohr
47	1	908174	Inneres Verstellrohr
48	2	201681	Abstandsstück 0,563 Zoll ID x 0,88 Zoll Länge

* DIESEM MODELL KÖNNEN ZUSÄTZLICHE TEILE BEIGEPACKT SEIN.

HINWEIS: Die beiliegenden Befestigungsteile sind für mehr als eine Ausführung des Basketballsystems vorgesehen. Es werden nicht alle Befestigungsteile benötigt.

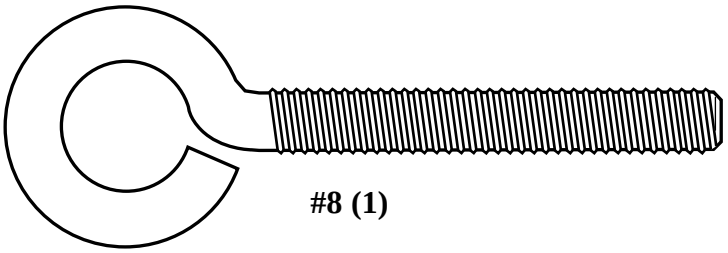
LISTA DE PIEZAS - Vea el identificador de herraje

Artículo	Cant.	Pieza N.º	Descripción
1	1	206657	Tanque, (Negro)
2	1	200628	Eje de la rueda
3	2	226401	Rueda, 4" (10.2 cm) (negra)
4	1	908170	Sección superior del poste
5	1	904840	Sección media del poste
6	1	900136	Sección inferior del poste
7	1	202820	Varilla, 3/8 D.E. x 4-3/4 de longitud
8	1	202822	Perno de anilla 3/8-16 x 2-1/2 de longitud
9	3	203063	Tuerca, Nylock, 3/8-16
10	2	906206	Puntal del tanque
11	1	201625	Perno, dicromato amarillo, 5/16-18 x 3.60" de longitud
12	6	203218	Arandela plana, 3/8 D.E.
13	2	203099	Tuerca, Nylock, 5/16-18
14	1	201568	Dispositivo de anclaje, correa en T
15	6*	205528	Perno, brida hexagonal, 5/16-18 x 1 de longitud
16	8*	203100	Tuerca, brida hexagonal, 5/16-18
17	2	201651	Separador 0.50 D.I. x 0.25 de longitud
18	1	203143	Perno, hexagonal, 5/16-18 x 1.5 de longitud
19	1	200627	Carro portamuela
20	12	201219	Clip, sujetador de la red
21	1		Borde
22	1	206219	Tapa, parte superior del poste 3"
23	1	203124	Estaca, amarre
24	2	203617	Tapa
25	1	204583	Etiqueta, ajuste de la altura y movimiento
26	1		Red
27	1	200209	Soporte de montaje del poste
28	2	203231	Perno cabeza de carro, 5/16-18 x 3.5 de longitud
29	2	90096401	Soporte del respaldo
30	1	203472	Resorte, negro, Slam Jam
31	1	200318	Soporte, refuerzo, Slam Jam
32	1	900033	Soporte, Slam Jam
33	2	200874	Espaciador 0.402 D.I. x 0.50 D.E. x 1.5 de largo
34	1	206990	Soporte de refuerzo
35	2*	206360	Perno, hexagonal, 3/8-16 x 2.625 de longitud
36	1	203796	Perno en T, 3/8-16 x 5 de longitud
37	4	201642	Espaciador 0.530 D.I. x 0.50 D.E. x 0.63 de longitud
38	1	203470	Arandela, plana, Slam Jam
39	6	206340	Tuerca,1/2-13
40	1	203795	Tuerca especial
41	2	908173	Tubo elevador, inferior
42	2	904808	Tubos elevadores, superiores
43	6	206304	Perno hexagonal 1/2-13 x 6-5/16 de longitud
44	1	204838	Resorte, elevador
45	1	204872	Etiqueta, indicadora de altura
46	1	918153	Tubo, ajuste, exterior
47	1	908174	Tubo, ajuste, interior
48	2	201681	Separador 0.563 D.I. x 0.88 de largo

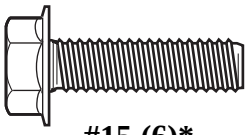
* PUEDE HABER PIEZAS ADICIONALES EN ESTE MODELO

NOTA: El juego de herraje está diseñado para más de un estilo de sistemas de baloncesto. No se usará todo el herraje.

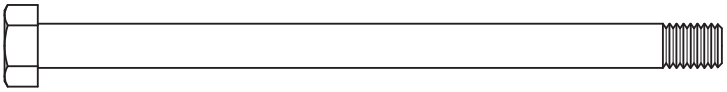
HARDWARE IDENTIFIER (BOLTS AND SCREWS)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (BOULONS ET VIS)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (BOLZEN UND SCHRAUBEN)
IDENTIFICADOR DE HERRAJE (PERNOS Y TORNILLOS)



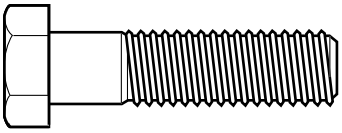
#8 (1)



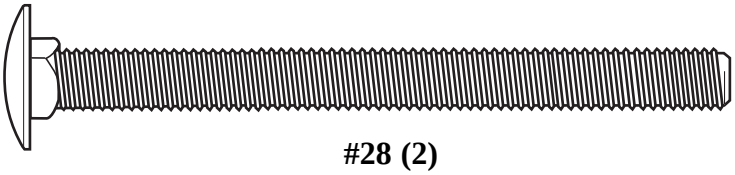
#15 (6)*



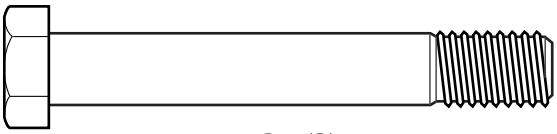
#11 (1)



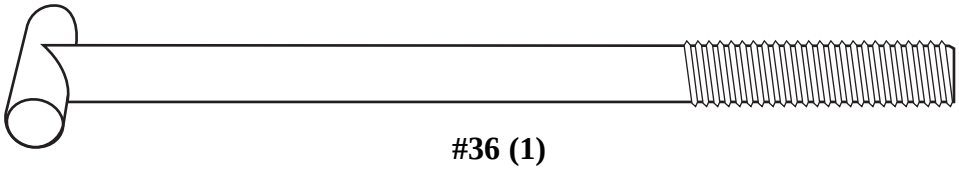
#18 (1)



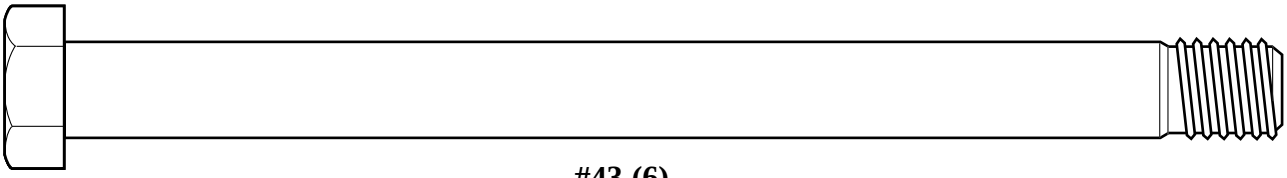
#28 (2)



#35 (2)*

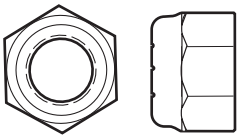


#36 (1)

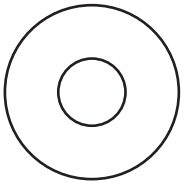


#43 (6)

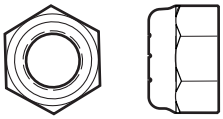
HARDWARE IDENTIFIER (NUTS AND WASHERS)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (ÉCROUS ET RONDELLES)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (MUTTERN UND UNTERLEGSCHEIBEN)
IDENTIFICADOR DE HERRAJE (TUERCAS Y ARANDELAS)



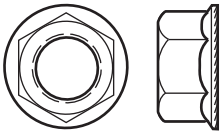
#9 (3)



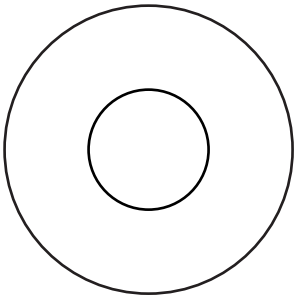
#12 (6)



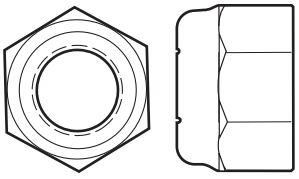
#13 (2)



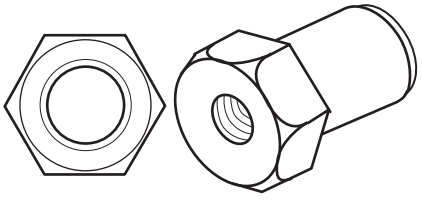
#16 (8)*



#38 (1)



#39 (6)



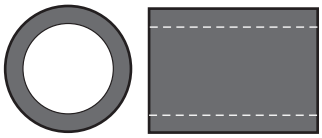
#40 (1)

HARDWARE IDENTIFIER (STEEL SPACERS)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (ENTRETOISES EN ACIER)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (ABSTANDSSTÜCKE AUS STAHL)
IDENTIFICADOR DEL HERRAJE (ESPACIADORES DE ACERO)

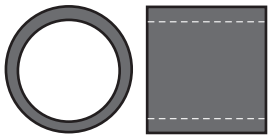
#33 (2)

HARDWARE IDENTIFIER (PLASTIC SPACERS, CAPS, CLIPS AND OTHER)
IDENTIFICATION DES PIÈCES (ENTRETOISES EN PLASTIQUE, CAPUCHONS, PINCES ET AUTRES)
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (ABSTANDSSTÜCKE, KAPPEN UND CLIPS AUS KUNSTSTOFF UND SONSTIGE TEILE)
IDENTIFICADOR DEL HERRAJE (ESPACIADORES DE PLÁSTICO, TAPAS, SUJETADORES Y OTROS)

#20 (12)



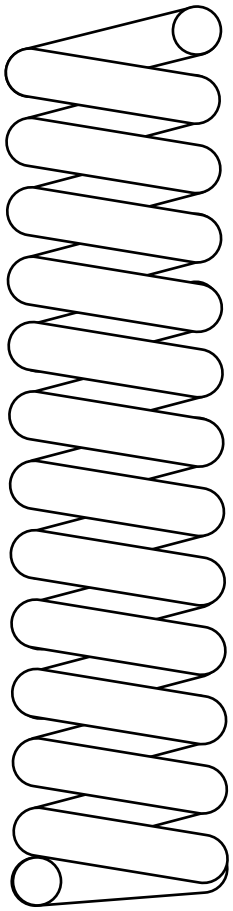
#48 (2)



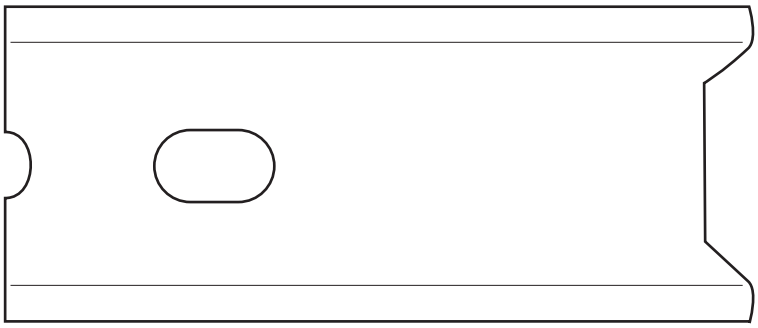
#37 (4)

#17 (2)

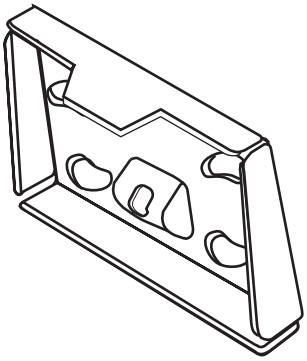
#7 (1)



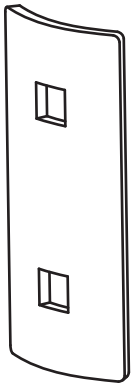
#30 (1)



#31 (1)



#32 (1)



#34 (1)

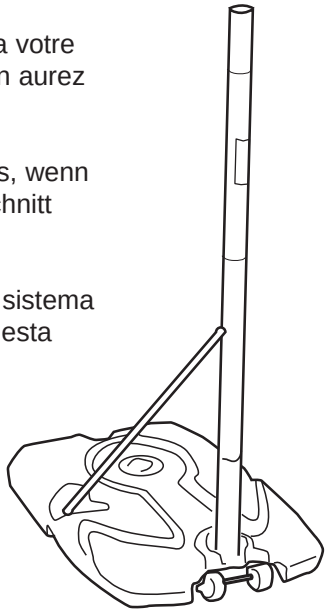
SECTION A: *ASSEMBLE THE BASE*
SECTION A: ASSEMBLAGE DU SOCLE
BAUABSCHNITT A: ZUSAMMENBAU DES SOCKELS
SECCIÓN A: MONTAJE DE LA BASE

This is what your system will look like when you've finished this section.

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.

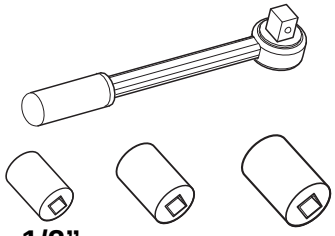


ITEMS REQUIRED FOR THIS SECTION
OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION
FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTE GEGENSTÄNDE
ARTÍCULOS REQUERIDOS PARA ESTA SECCIÓN

(2) 1/2", (2) 9/16" and (2) 3/4" Wrenches
(2) clés 1/2", (2) clés 9/16" et (2) clés 3/4"
(2) 1/2, (2) 9/16 und (2) 3/4-Zoll-Schraubenschlüssel
(2) Llaves de 1/2", (2) de 9/16", y (2) de 3/4"

AND/OR
ET/OU
UND/ODER
Y/O

(2) Socket Wrenches and Sockets
(2) clés à douille et douilles
(2) Steckschlüssel und Einsätze
(2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de

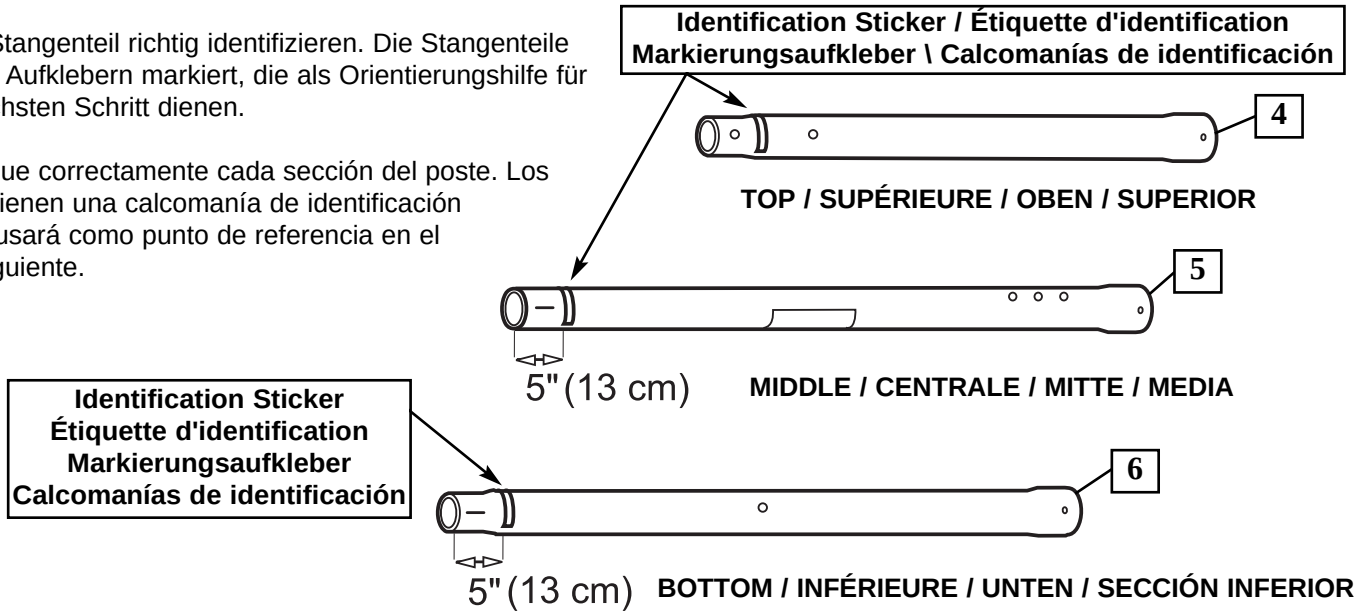


1. Correctly identify each pole section. Poles have an identification sticker that will be used as a reference point in the next step.

Identifiez correctement chaque section de poteau. Les poteaux ont une étiquette d'identification qui servira de point de repère à l'étape suivante.

Jedes Stangenteil richtig identifizieren. Die Stangenteile sind mit Aufklebern markiert, die als Orientierungshilfe für den nächsten Schritt dienen.

Identifique correctamente cada sección del poste. Los postes tienen una calcomanía de identificación que se usará como punto de referencia en el paso siguiente.



2. While maintaining alignment, bounce pole top (4) and middle section (5) together as shown until they no longer move toward identification sticker. Upright assembly.

Tout en maintenant l'alignement, entrechoquez les sections de poteau supérieure (4) et centrale (5), comme illustré, jusqu'à ce qu'elles ne bougent plus vers l'étiquette d'identification. Redressez l'ensemble.

Unter Beibehaltung der vorgenommenen Ausrichtung das obere (4) und mittlere Stangenteil (5) wie gezeigt zusammenstauchen, bis sie sich nicht mehr auf den Markierungsaufkleber zu bewegen. Den Stangenaufbau aufrichten.

Mientras mantiene la alineación, golpee la sección superior (4) y la sección media (5) del poste entre sí, como se muestra, hasta que ya no se muevan hacia la marca de cinta de referencia. Coloque el conjunto en posición vertical.

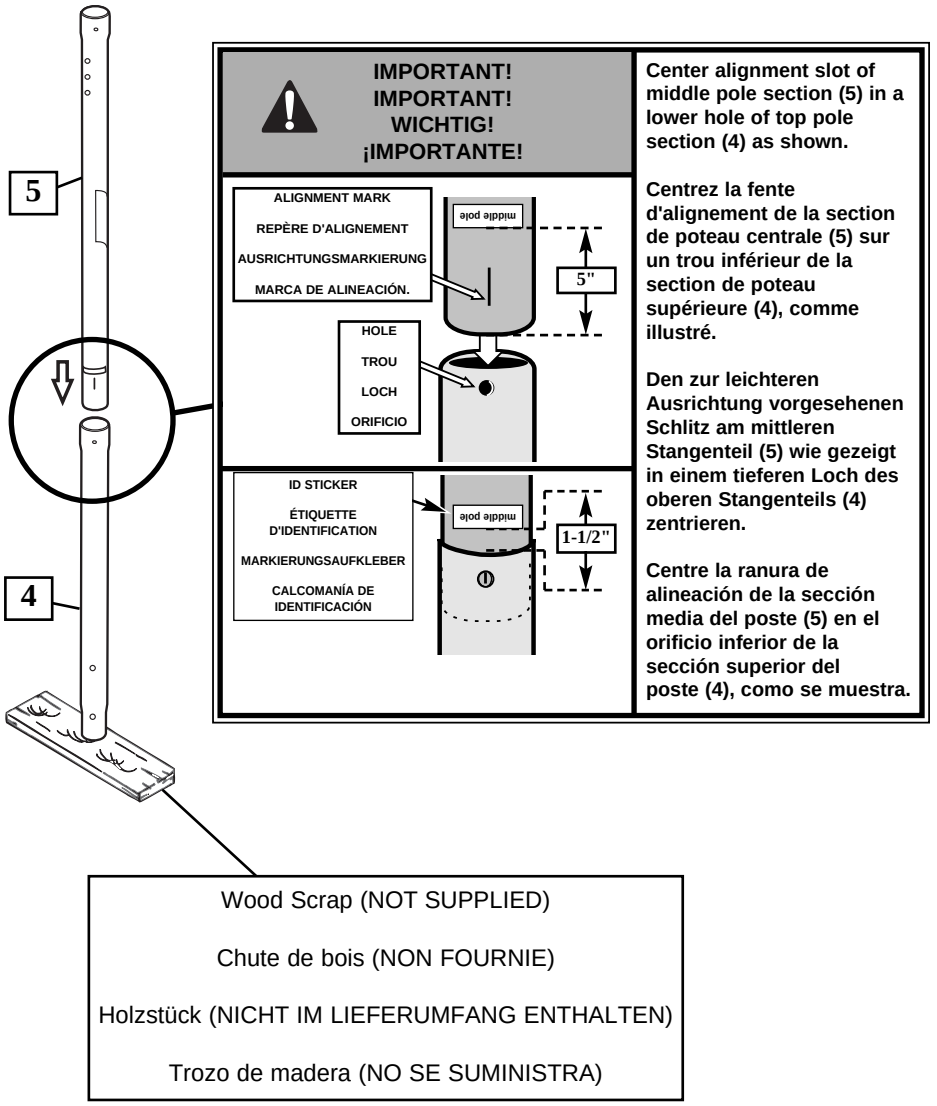
CAUTION!
ATTENTION!
VORSICHT!
¡PRECAUCIÓN!

THE IDENTIFICATION STICKER IS LOCATED 5" FROM THE END OF THE POLE. WHEN PROPERLY POUNDED TOGETHER, THE POLE SECTIONS SHOULD HAVE A 3-1/2" MINIMUM OVERLAP, LEAVING 1-1/2" BETWEEN THE OVERLAPPING POLE AND THE IDENTIFICATION STICKER.

L'ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION SE SITUE À 12,7 CM DE L'EXTRÉMITÉ DU POTEAU. LORSQU'ELLES SONT CORRECTEMENT EMBOÎTÉES LES UNES DANS LES AUTRES, LES SECTIONS DE POTEAU DOIVENT SE CHEVAUCHER DE 9 CM MINIMUM, EN LAISSANT 3,8 CM ENTRE LA SECTION QUI CHEVAUCHE ET L'ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION.

DER MARKIERUNGSAUFKLEBER IST IN EINER ENTFERNUNG VON CA. 12,7 CM VOM STANGENENDE ANGEBRACHT. WENN DIE STANGENTEILE RICHTIG ZUSAMMENGESTAUCHT WURDEN, SOLLTEN SIE EINANDER UM MINDESTENS 9 CM ÜBERLAPPEN. DER ABSTAND ZWISCHEN DEM ÜBERLAPPENDEN STANGENTEIL UND DEM MARKIERUNGSAUFKLEBER SOLLTE ALSO 3,8 CM BETRAGEN.

LA CALCOMANÍA DE IDENTIFICACIÓN ESTÁ COLOCADA A 12.7 CM (5") DEL EXTREMO DEL POSTE. CUANDO ESTÁN ADECUADAMENTE EMBRAGADAS, LAS SECCIONES DEL POSTE DEBEN TENER UN TRASLAPE MÍNIMO DE 8.9 CM (3 1/2"), DEJANDO 3.8 CM (1 1/2") ENTRE EL POSTE TRASLAPADO Y LA CALCOMANÍA DE IDENTIFICACIÓN.



Center alignment slot of middle pole section (5) in a lower hole of top pole section (4) as shown.

Centrez la fente d'alignement de la section de poteau centrale (5) sur un trou inférieur de la section de poteau supérieure (4), comme illustré.

Den zur leichteren Ausrichtung vorgesehenen Schlitz am mittleren Stangenteil (5) wie gezeigt in einem tieferen Loch des oberen Stangenteils (4) zentrieren.

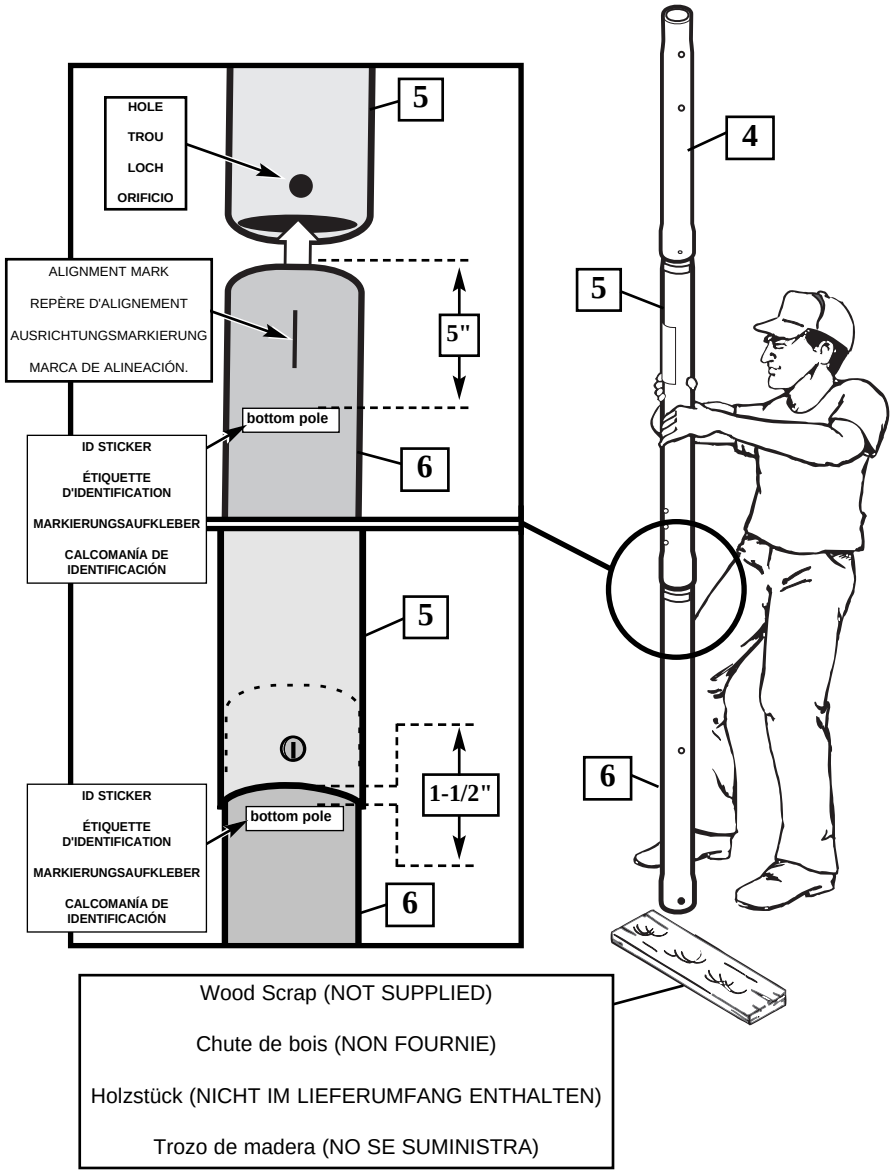
Centre la ranura de alineación de la sección media del poste (5) en el orificio inferior de la sección superior del poste (4), como se muestra.

3. While maintaining alignment, bounce assembly and bottom pole section (6) together as shown until they no longer move toward identification sticker.

Tout en maintenant l'alignement, entrechoquez l'ensemble et la section de poteau inférieure (6), comme illustré, jusqu'à ce qu'ils ne bougent plus vers l'étiquette d'identification.

Unter Beibehaltung der vorgenommenen Ausrichtung die Baueinheit und das untere Stangenteil (6) wie gezeigt zusammenstauchen, bis sie sich nicht mehr auf den Markierungsaufkleber zu bewegen.

Mientras mantiene la alineación, golpee el conjunto y la sección inferior del poste (6) entre sí como se muestra hasta que ya no se muevan hacia la calcomanía de identificación.



IMPORTANT! IMPORTANT! WICHTIG! ¡IMPORTANTE!

Center alignment slot of bottom pole section (6) in a lower hole of middle pole section (5) as shown.

Centrez la fente d'alignement de la section de poteau inférieure (6) sur un trou inférieur de la section de poteau centrale (5), comme illustré.

Den zur leichteren Ausrichtung vorgesehenen Schlitz am unteren Stangenteil (6) wie gezeigt in einem unteren Loch des mittleren Stangenteils (5) zentrieren.

Centre la ranura de alineación de la sección inferior del poste (6) en el orificio inferior de la sección media del poste (5), como se muestra.

NOTE: REMARQUE: HINWEIS: NOTA:

POLE SECTIONS SHOULD HAVE A 3-1/2" (9 CM) MINIMUM OVERLAP.

LES SECTIONS DE POTEAU DOIVENT SE CHEVAUCHER DE 9,5 CM MINIMUM.

DIE STANGENTEILE MÜSSEN EINANDER UM MINDESTENS 9 CM (3 ½ ZOLL) ÜBERLAPPEN.

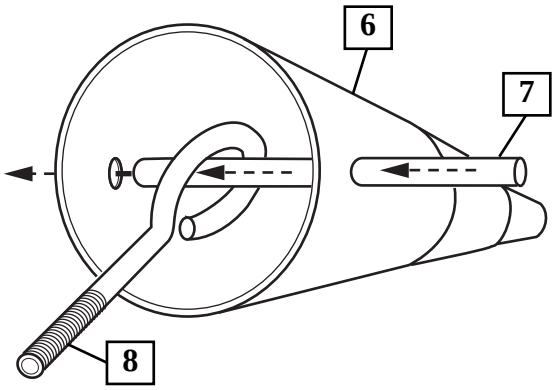
LAS SECCIONES DEL POSTE SE DEBEN TRASLAPAR UN MÍNIMO DE 3-1/2" (9 CM).

4. Install rod (7) through holes in bottom pole section (6) and eyebolt (8).

Enfilez la tige (7) dans les trous de la section de poteau inférieure (6) et dans le boulon à œil (8).

Die Stange (7) durch die Löcher im unteren Stangenteil (6) und die Einschrauböse (8) stecken.

Instale la varilla (7) a través de los orificios que se encuentran en la sección inferior del poste (6) y del perno de anilla (8).

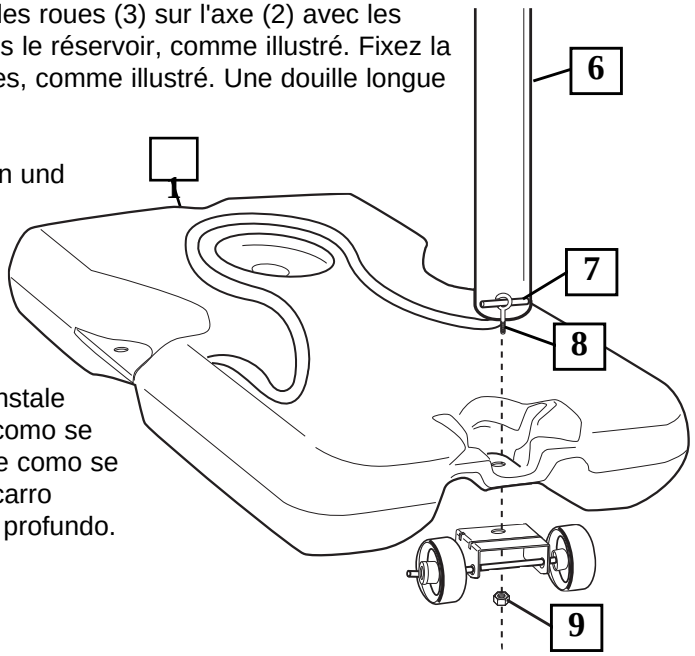


5. Install wheel axle (2) through wheel carriage (19) and install wheels (3) onto wheel axle (2) with spacers (17) as shown. Insert pole assembly into tank assembly as shown. Secure bottom pole (6) section to tank and wheel carriage as shown. A deep socket is recommended.

Enfilez l'axe des roues (2) dans le chariot à roues (19) et installez les roues (3) sur l'axe (2) avec les entretoises (17), comme illustré. Insérez l'ensemble du poteau dans le réservoir, comme illustré. Fixez la section de poteau inférieure (6) au réservoir et au chariot à roulettes, comme illustré. Une douille longue est recommandée.

Die Radachse (2) wie gezeigt durch das Radlaufwerk (19) schieben und die Räder (3) mit Abstandsstücken (17) auf die Radachse (2) schieben. Den Stangenaufbau wie gezeigt in die Tankbaugruppe stecken. Den untere Stangenteil (6) wie gezeigt am Tank und am Radlaufwerk befestigen. Hierfür wird ein tiefer Schraubenschlüsseleinsatz empfohlen.

Instale el eje de la rueda (2) a través del carro portamuela (19) e instale las ruedas (3) en el eje de la rueda (2) con los espaciadores (17) como se muestra. Introduzca el conjunto del poste en el conjunto del tanque como se muestra. Fije la sección inferior del poste (6) en el tanque y en el carro portamuela como se muestra. Se recomienda usar un receptáculo profundo.



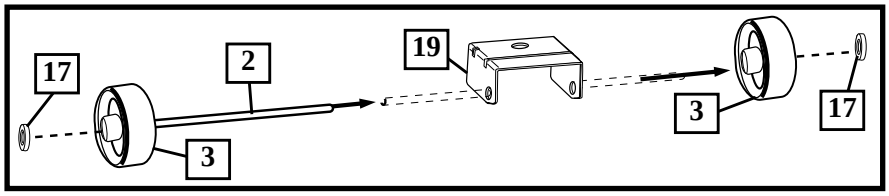
IMPORTANT! / IMPORTANT!
WICHTIG! / ¡IMPORTANTE!

DO NOT OVER TIGHTEN.

NE SERREZ PAS TROP.

NICHT ZU FEST ANZIEHEN.

NO APRIETE EXCESIVAMENTE.



WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO PEOPLE REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

IL EST OBLIGATOIRE DE S'Y PRENDRE À DEUX POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESES SCHRITT MUSS VON ZWEI PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

SE REQUIEREN DOS PERSONAS PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

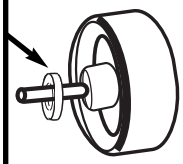
IMPORTANT!
IMPORTANT!
WICHTIG!
¡IMPORTANTE!

THE SPACER (17) WILL FIT LOOSELY UNTIL SECURED INTO THE CAVITY OF THE BASE.

L'ENTRETOISE (17) SERA DESSERRÉE JUSQU'À FIXATION DANS LE COMPARTIMENT DU SOCLE.

DAS ABSTANDSSTÜCK (17) IST LOCKER, BIS ES IN DEN HOHLRAUM DES SOCKELS EINGEPASST WIRD.

EL ESPACIADOR (17) CABRÁ HOLGADAMENTE HASTA QUE SE FIJE EN LA CAVIDAD DE LA BASE.

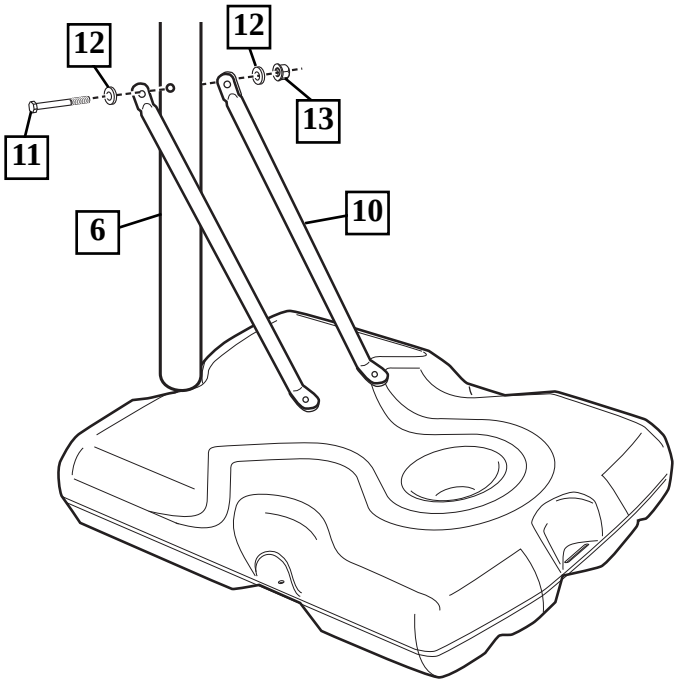


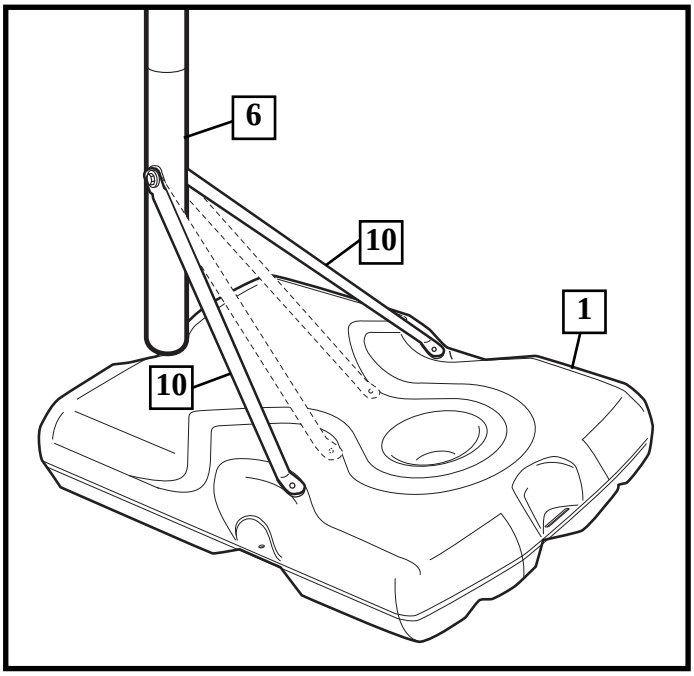
6. Secure flat end of tank struts (10) to pole using bolt (11), washers (12), and nut (13), as shown. Rotate the non-secured angled ends of the struts (10) as shown.

Fixez l'extrémité plate des contreficheS du réservoir (10) au poteau à l'aide du boulon (11), des rondelles (12) et de l'écrou (13), comme illustré. Tournez les extrémités inclinées non fixées des contreficheS (10), comme illustré.

Das flache Ende der Tankverstrebungen (10) mit Schraube (11), Unterlegscheiben (12) und Mutter (13) wie gezeigt an der Stange befestigen. Die ungesicherten Winkelenden der Verstrebungen (10) wie gezeigt drehen.

Fije el extremo plano de los puntales del tanque (10) en el poste usando un perno (11), arandelas (12) y una tuerca (13), como se muestra. Gire los extremos no fijos de los puntales de la base (10) como se muestra.



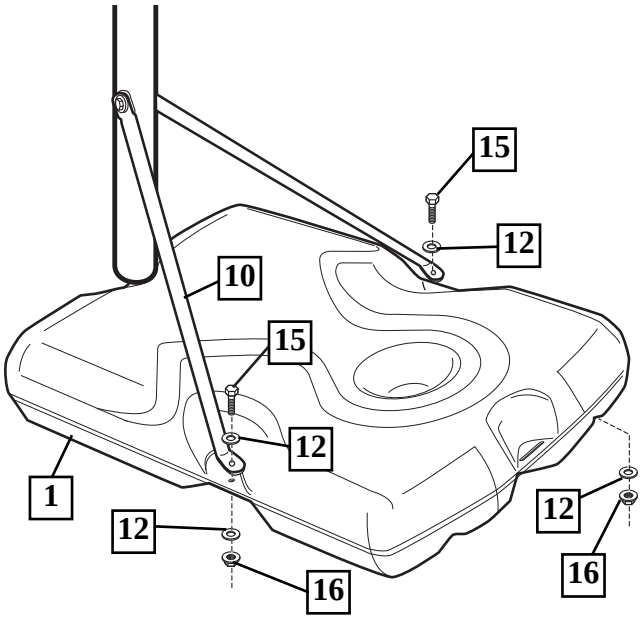


7. Secure tank struts (10) to the base using bolt (15), washers (12), and nut (16).

Fixez les contreficheS du réservoir (10) sur le socle à l'aide du boulon (15), des rondelles (12) et de l'écrou (16).

Die Tankverstrebungen (10) mit Schraube (15), Unterlegscheiben (12) und Mutter (16) am Sockel befestigen.

Fije los puntales de la base (10) en la base usando un perno (15), arandelas (12) y una tuerca (16).



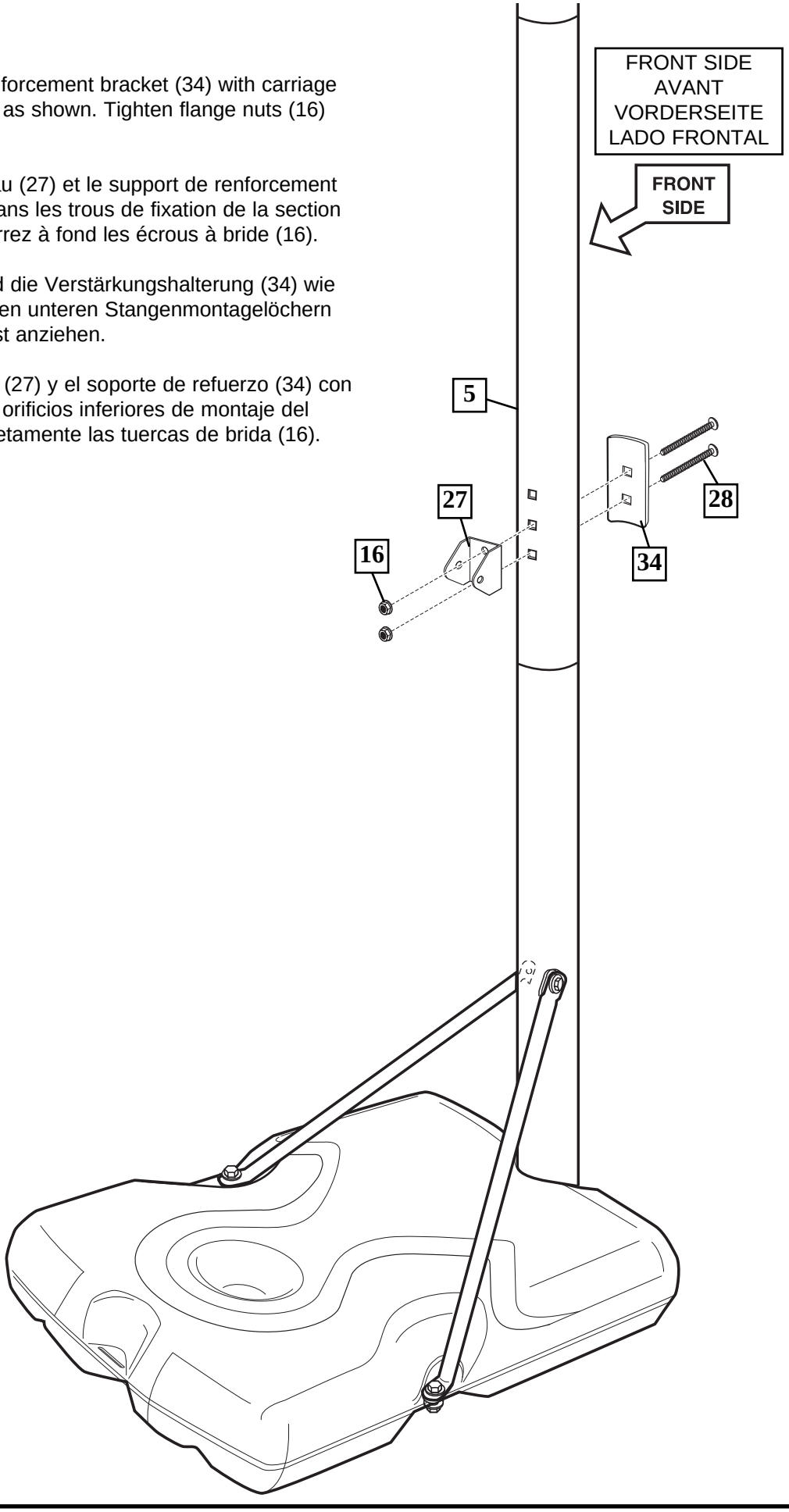
8.

Install pole mount bracket (27) and reinforcement bracket (34) with carriage bolts (28) in lower pole mounting holes as shown. Tighten flange nuts (16) completely.

Installez le support de fixation du poteau (27) et le support de renforcement (34) avec les boulons ordinaires (28) dans les trous de fixation de la section de poteau inférieur, comme illustré. Serrez à fond les écrous à bride (16).

Die Stangenmontagehalterung (27) und die Verstärkungshalterung (34) wie gezeigt mit Schlossschrauben (28) in den unteren Stangenmontagelöchern befestigen. Die Flanschmuttern (16) fest anziehen.

Instale el soporte de montaje del poste (27) y el soporte de refuerzo (34) con los pernos cabeza de carro (28) en los orificios inferiores de montaje del poste como se muestra. Apriete completamente las tuercas de brida (16).



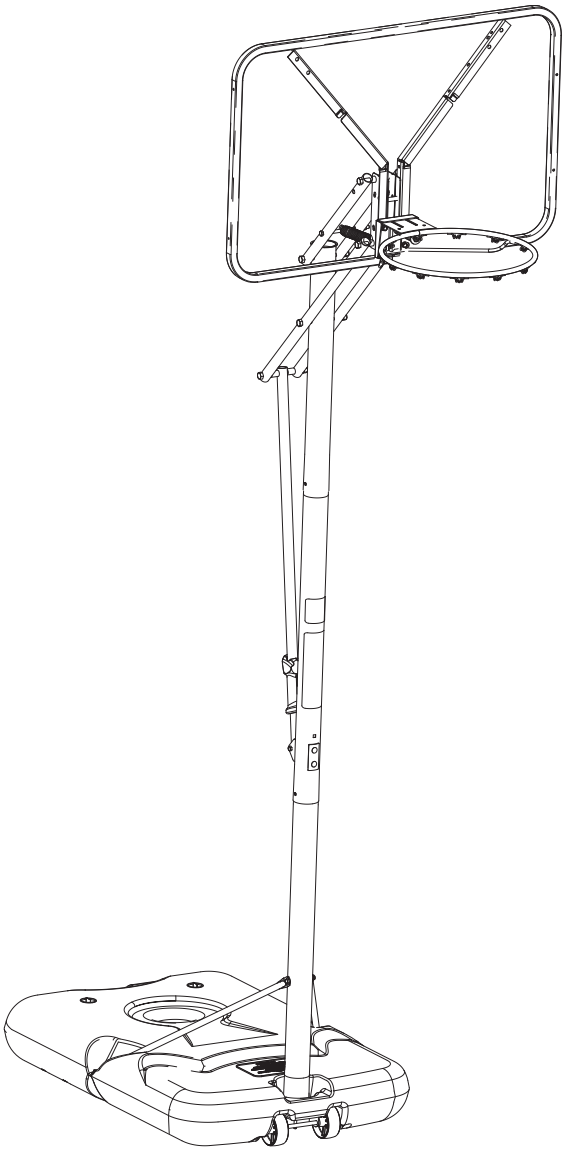
SECTION B: *ATTACH THE BACKBOARD*
SECTION B: FIXATION DU PANNEAU
BAUABSCHNITT B: ANBRINGEN DER KORBWAND
SECCIÓN B: CONECTE EL RESPALDO

This is what your system will look like when you've finished this section.

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.

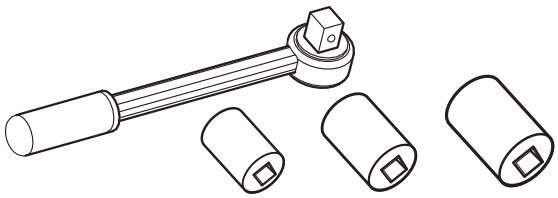


ITEMS REQUIRED FOR THIS SECTION
OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION
FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTE GEGENSTÄNDE
ARTÍCULOS REQUERIDOS PARA ESTA SECCIÓN

(2) 1/2" AND (2) 9/16" AND (2) 3/4" Wrenches
(2) clés 1/2" ET (2) clés 9/16" ET (2) clés 3/4"
(2) 1/2- UND (2) 9/16- UND (2) 3/4-Zoll-Schraubenschlüssel
(2) Llaves de 1/2", (2) de 9/16" Y (2) de 3/4"

AND/OR
ET/OU
UND/ODER
Y/O

(2) Socket Wrenches and Sockets
(2) clés à douille et douilles
(2) Steckschlüssel und Einsätze
(2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de



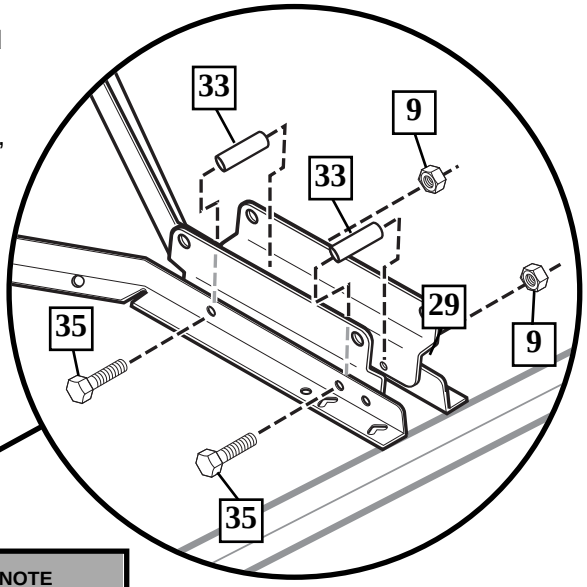
1/2” **9/16”** **3/4”**

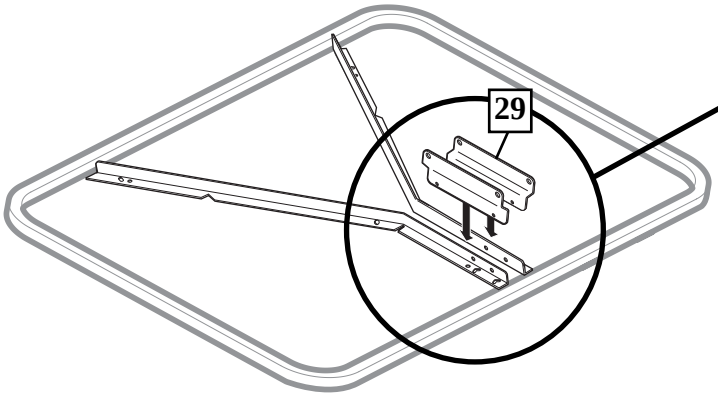
1. Assemble backboard brackets (29) using spacers (33), bolts (35), and nuts (9) as shown.

Assemblez les supports de panneau (29) à l'aide des entretoises (33), des boulons (35) et des écrous (9), comme illustré.

Die Korbwandklammern (29) wie gezeigt mit Abstandsstücken (33), Schrauben (35) und Muttern (9) zusammenbauen.

Monte los soportes del respaldo (29) usando espaciadores (33), pernos (35) y tuercas (9) como se muestra.





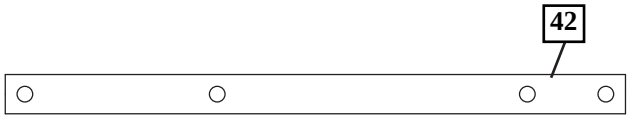
2. Identify elevator tubes (41 and 42).

Identifiez les tubes du système élévateur (41 et 42).

Die Verlängerungsrohre (41 und 42) zurechtlegen.

Identifique los tubos elevadores (41 y 42).

Toward Pole



Toward Board

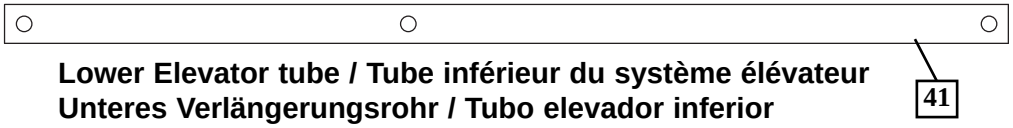
Vers le poteau

Upper Elevator tube / Tube supérieur du système élévateur
Oberes Verlängerungsrohr / Tubo elevador superior

Vers le panneau

Zur Stange hin

Zur Korbwand hin



Hacia el poste

Lower Elevator tube / Tube inférieur du système élévateur
Unteres Verlängerungsrohr / Tubo elevador inferior

Hacia el tablero

3. Attach lower elevator tubes (41) and spring (44) to backboard brackets (29) using spacers (37) bolt (43) and nut (39) as shown. Insert T-bolt (36) through Slam Jam bracket (32) as shown. Secure Slam Jam bracket (32) to backboard. Using bolt (15) and nut (16) as shown.

Attachez les tubes inférieurs du système élévateur (41) et le ressort (44) aux équerres du support du panneau (29) à l'aide des entretoises (37), du boulon (43) et de l'écrou (39), comme illustré. Insérez le boulon à T (36) dans le support Slam Jam (32), comme illustré. Fixez le support Slam Jam (32) sur le panneau en utilisant le boulon ordinaire (15) et l'écrou (16), comme illustré.

Die unteren Verlängerungsrohre (41) und die Feder (44) wie gezeigt mit Abstandsstücken (37), Schraube (43) und Mutter (39) an den Korbwandklammern (29) befestigen. Die T-Nutenschraube (36) wie gezeigt durch die Slam Jam-Halterung (32) stecken. Die Slam Jam-Halterung (32) an der Korbwand befestigen. Dazu wie gezeigt die Schraube (15) und die Mutter (16) verwenden.

Conecte los tubos elevadores inferiores (41) y el resorte (44) en los soportes del respaldo (29) usando espaciadores (37) pernos (43) y tuercas (39) como se muestra. Introduzca un perno T (36) a través del soporte Slam Jam (32) como se muestra. Fije los conjuntos del soporte Slam Jam (32) en el respaldo. Utilizando el perno (15) y la arandela (16) como se muestra.

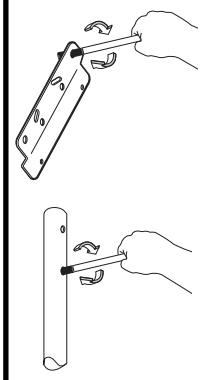
IMPORTANT! / IMPORTANT!
WICHTIG! / ¡IMPORTANTE!

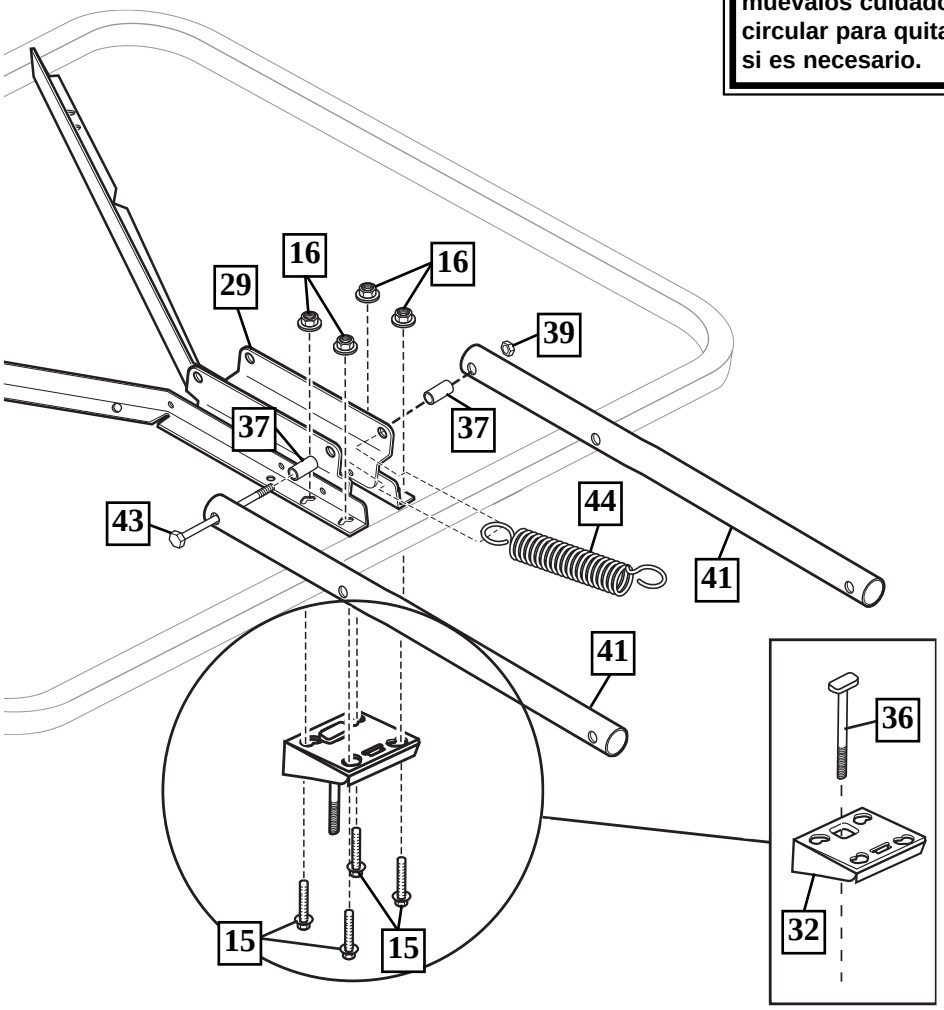
Test fit bolts into holes of backboard brackets (29) and carefully rock them in a circular motion to ream out paint from holes if necessary.

Testez l'ajustement des boulons dans les trous des supports (29) du panneau et basculez-les en tournant doucement pour retirer la peinture des trous si nécessaire.

Die Schrauben zur Probe in die Bohrungen der Korbwandklammern (29) stecken und sie vorsichtig in einer Kreisbewegung hin- und herbewegen, um eventuelle Farbrückstände aus den Bohrungen zu entfernen.

Coloque tentativamente los pernos en los orificios de los soportes del respaldo (29) y muévalos cuidadosamente con un movimiento circular para quitar la pintura de los orificios si es necesario.





WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO PEOPLE REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

IL EST OBLIGATOIRE DE S'Y PRENDRE À DEUX POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESES SCHRITT MUSS VON ZWEI PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

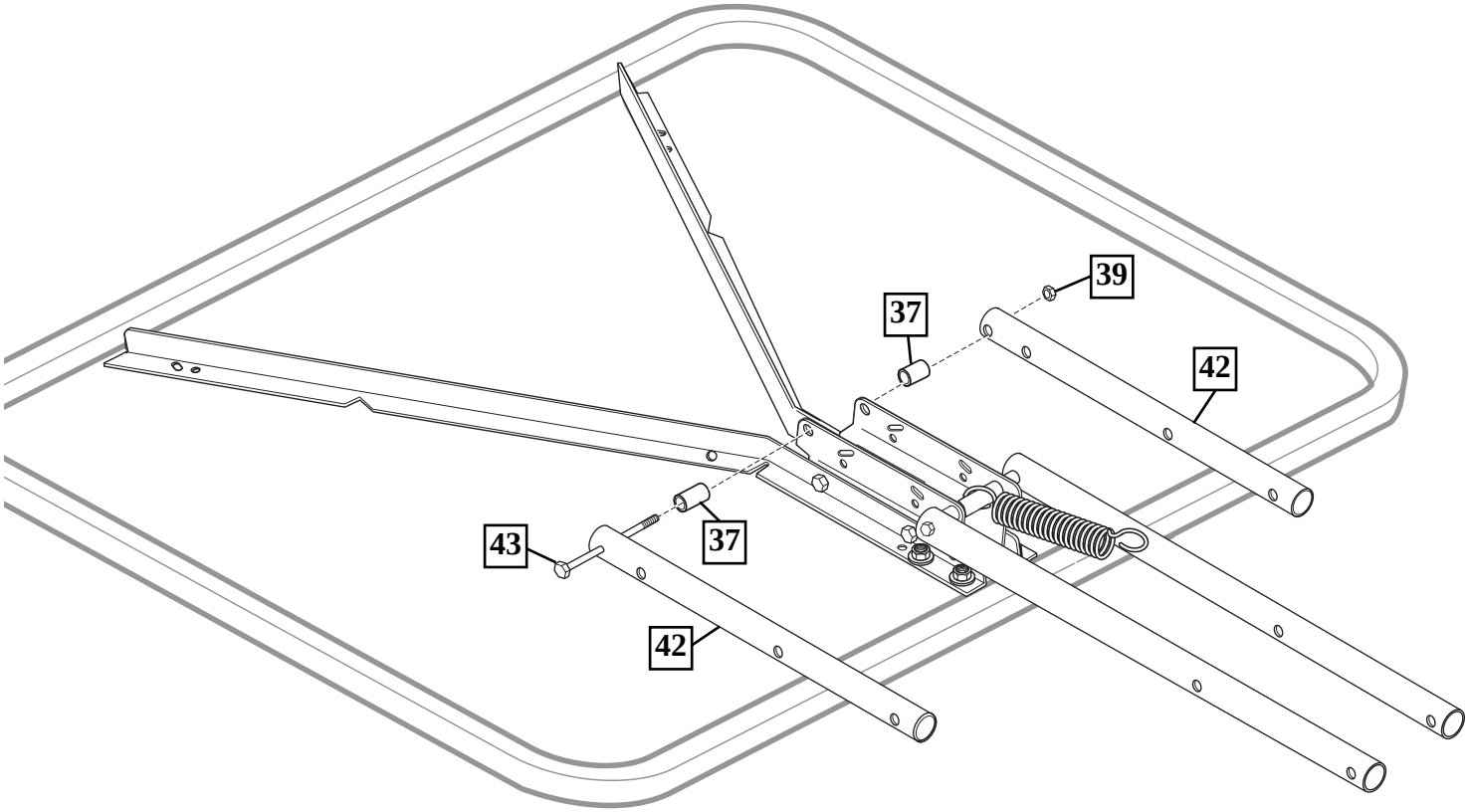
SE REQUIEREN DOS PERSONAS PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

4. Attach upper elevator tubes (42) to backboard support brackets (29) using spacers (37), bolt (43), and nut (39) as shown.

Attachez les tubes supérieurs du système élévateur (42) aux supports du panneau (29) à l'aide des entretoises (37), du boulon (43) et de l'écrou (39), comme illustré.

Die oberen Verlängerungsrohre (42) wie gezeigt mit Abstandsstücken (37), Schraube (43) und Mutter (39) an den Korbwandstützklammern (29) befestigen.

Conecte los tubos elevadores superiores (42) en los soportes del respaldo (29) usando espaciadores (37), pernos (43) y tuercas (39) como se muestra.

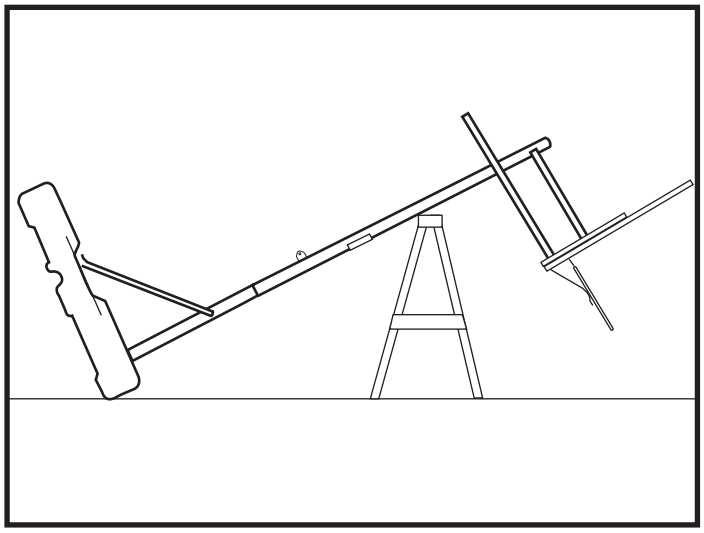


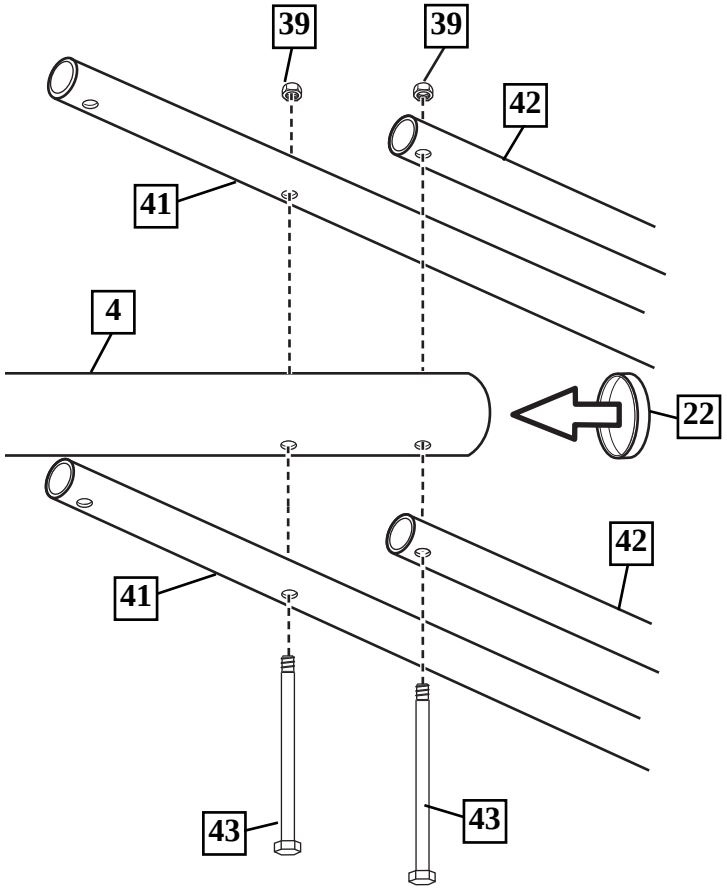
5. Support pole on sawhorse. Attach upper and lower elevator tubes (41 and 42) to upper pole section (4) using bolts (43) and nuts (39) as shown. Attach pole cap (22) as shown.

Appuyez le poteau sur le banc de sciage. Attachez les tubes supérieurs et inférieurs de l'élévateur (41 et 42) à la section de poteau supérieure (4) à l'aide des boulons (43) et des écrous (39), comme illustré. Placez le capuchon (22) sur le poteau, comme illustré.

Die Stange auf einen Sägebock legen. Die oberen und unteren Verlängerungsrohre (41 und 42) wie gezeigt mit Schrauben (43) und Muttern (39) am oberen Stangenteil (4) befestigen. Die Stangenkappe (22) wie gezeigt aufsetzen.

Apoye el poste en un caballete de aserrar. Conecte los tubos elevadores superiores e inferiores (41 y 42) en la sección superior del poste (4) usando pernos (43) y tuercas (39) como se muestra. Conecte la tapa del poste (22) como se muestra.





WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO PEOPLE REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

IL EST OBLIGATOIRE DE S'Y PRENDRE À DEUX POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESES SCHRITT MUSS VON ZWEI PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

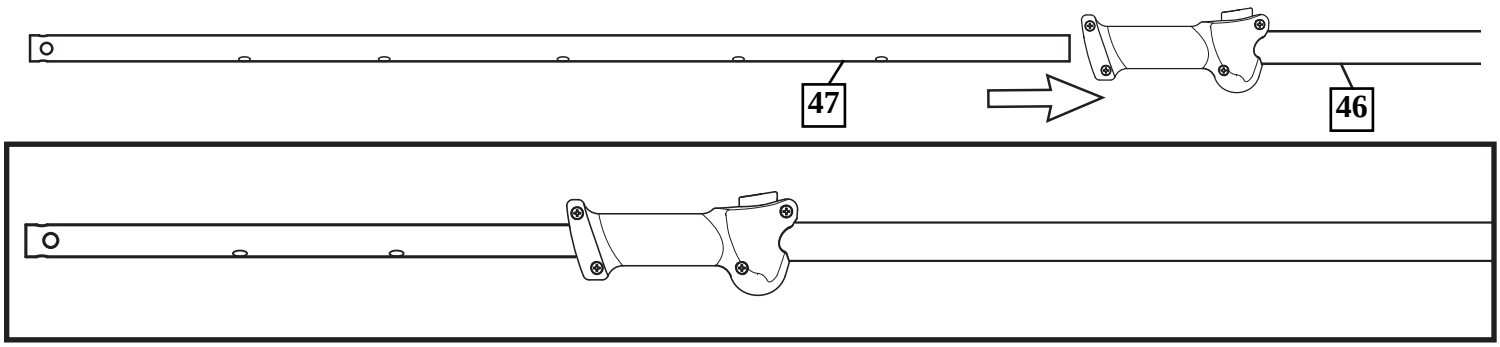
SE REQUIEREN DOS PERSONAS PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

6. Slide inner adjustment tube (47) into outer tube assembly (46) until it snaps in place about midway inside the outer tube assembly (46).

Glissez le tube d'ajustement intérieur (47) dans le tube extérieur (46), jusqu'à ce qu'il s'enclenche à mi-distance environ à l'intérieur du tube extérieur (46).

Das innere Verstellrohr (47) so weit in die äußere Rohrgruppe (46) schieben, bis sie ca. auf halbem Weg einrastet.

Deslice el tubo de ajuste interno (47) en el conjunto del tubo externo (46) hasta que se conecte en su lugar aproximadamente a la mitad dentro del conjunto del tubo externo (46).



7. Attach adjustment tube (46) assembly to lower elevator tubes (41) using bolt (43) spacers (48) and nut (39) as shown.

Attachez l'ensemble des tubes d'ajustement (46) aux tubes inférieurs de l'élévateur (41) à l'aide du boulon (43), des entretoises (48) et de l'écrou (39), comme illustré.

Das zusammengebaute Einstellrohr (46) wie gezeigt mit Schraube (43), Abstandsstücken (48) und Mutter (39) an den unteren Verlängerungsrohren (41) anbringen.

Conecte el tubo de ajuste (46) en los tubos elevadores inferiores (41) usando pernos (43), espaciadores (48) y tuercas (39) como se muestra.

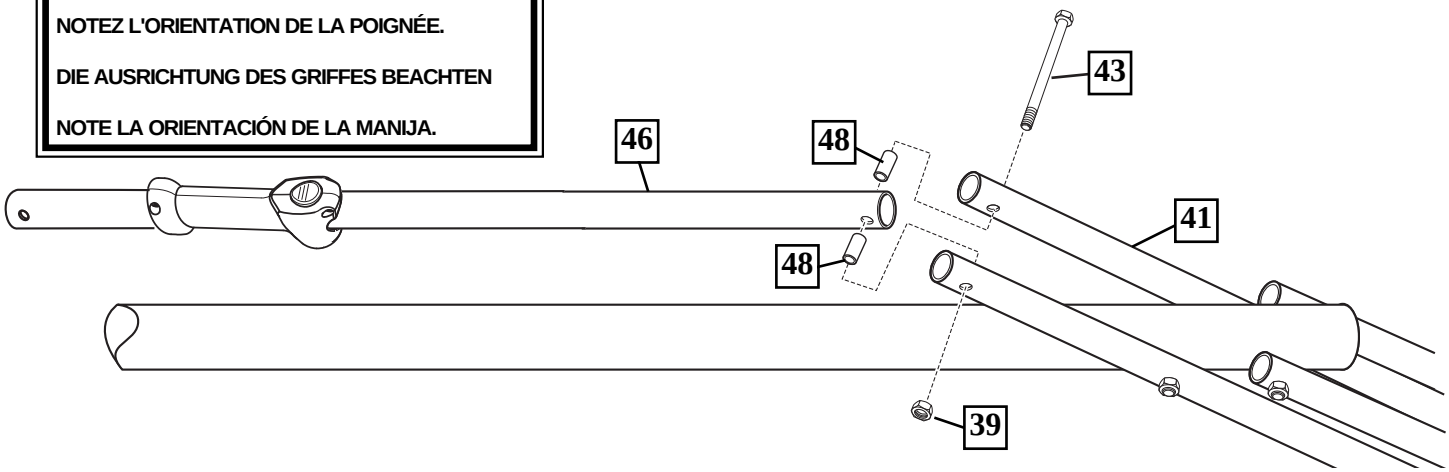
IMPORTANT! / IMPORTANT!
WICHTIG! / ¡IMPORTANTE!

NOTE ORIENTATION OF HANDLE

NOTEZ L'ORIENTATION DE LA POIGNÉE.

DIE AUSRICHTUNG DES GRIFFES BEACHTEN

NOTE LA ORIENTACIÓN DE LA MANIJA.

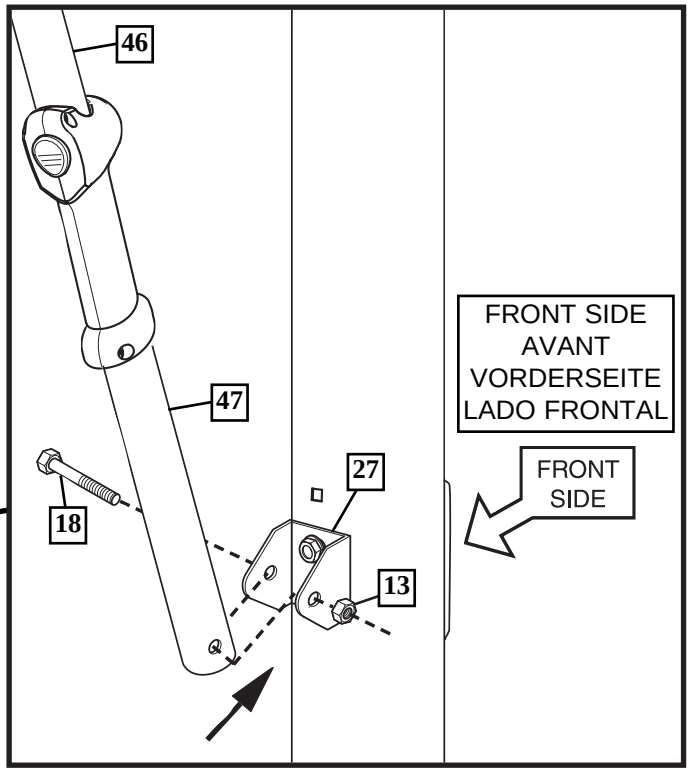


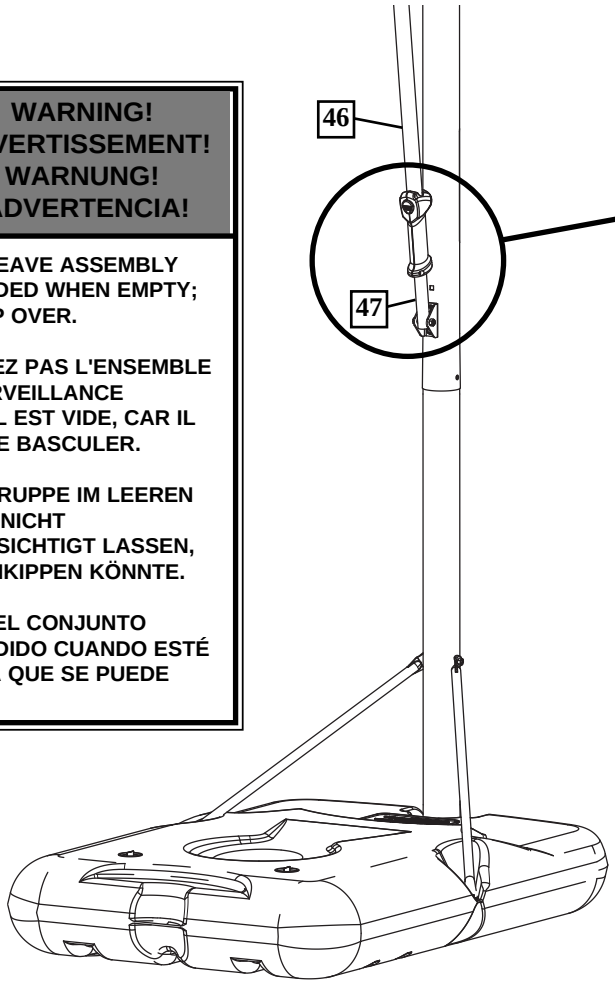
8. Attach the inner adjustment tube (47) to pole mount bracket (27) using bolt (18) and nut (13) as shown.

Attachez le tube d'ajustement intérieur (47) au support de poteau (27) à l'aide du boulon (18) et de l'écrou (13), comme illustré.

Das innere Einstellrohr (47) wie gezeigt mit Schraube (18) und Mutter (13) an der Stangenmontagehalterung (27) befestigen.

Conecte el tubo de ajuste inferior (47) en el soporte de montaje del poste (27) usando pernos (18) y tuercas (13) como se muestra.





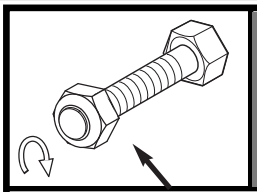
WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

DO NOT LEAVE ASSEMBLY UNATTENDED WHEN EMPTY; IT MAY TIP OVER.

NE LAISSEZ PAS L'ENSEMBLE SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST VIDE, CAR IL RISQUE DE BASCULER.

DIE BAUGRUPPE IM LEEREN ZUSTAND NICHT UNBEAUFSICHTIGT LASSEN, DA SIE UMKIPPEN KÖNNTE.

NO DEJE EL CONJUNTO DESATENDIDO CUANDO ESTÉ VACÍO, YA QUE SE PUEDE LADEAR.



WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TIGHTEN BOLT (18) IN LOCK NUT (13) UNTIL FLUSH (EVEN) WITH LOCK NUT'S OUTER EDGE.

SERREZ LE BOULON (18) DANS LE CONTRE-ÉCROU (13) JUSQU'À CE QU'IL SE TROUVE AU MÊME NIVEAU QUE LE BORD EXTÉRIEUR DU CONTRE-ÉCROU.

DIE SCHRAUBE (18) IN DER GEGENMUTTER (13) SO WEIT ANZIEHEN, BIS SIE BÜNDIG MIT DER AUSSENKANTE DER GEGENMUTTER ABSCHLIESST.

APRIETE EL PERNO (18) EN LA CONTRATUERCA (13) HASTA QUE QUEDE AL RAS (PAREJO) CON EL BORDE EXTERIOR DE LA CONTRATUERCA.

WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO PEOPLE REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

IL EST OBLIGATOIRE DE S'Y PRENDRE À DEUX POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESES SCHRITT MUSS VON ZWEI PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

SE REQUIEREN DOS PERSONAS PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

9. **A**

Install Slam Jam Rim to Backboard

A. Fit rim (21) securely into bracket (32) as shown. Allow T-bolt (36) to slip through center hole in rim (21).
B. Install reinforcement bracket (31) onto T bolt (36) as shown.
C. Install spring (30) onto T bolt (36) as shown.
D. Install special nut (40) and washer (38) onto T bolt (36).
E. Tighten nut (40) until flush with end of T bolt (36).

Installez le cerceau Slam Jam sur le panneau.

A. Calez bien le cerceau (21) dans le support (32), comme illustré. Laissez glisser le boulon à T (36) à travers le trou central du cerceau (21).
B. Installez le support de renforcement (31) sur le boulon à T (36), comme illustré.
C. Installez le ressort (30) sur le boulon à T (36), comme illustré.
D. Installez l'écrou spécial (40) et la rondelle (38) sur le boulon à T (36).
E. Serrez l'écrou (40) jusqu'à ce qu'il se trouve au même niveau que l'extrémité du boulon à T (36).

Den Slam Jam-Korbrand an der Korbwand befestigen.

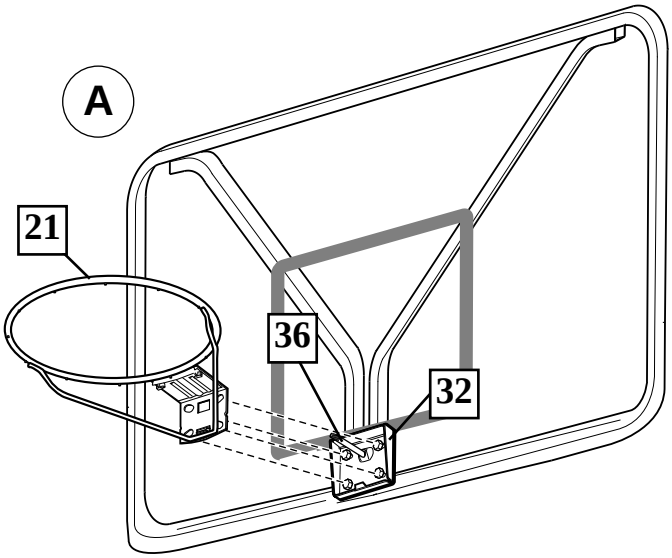
A. Den Korbrand (21) wie gezeigt in die Halterung (32) einsetzen. Die T-Nutenschraube (36) gleitet durch das mittlere Loch im Korbrand (21).
B. Die Verstärkungshalterung (31) wie gezeigt über die T-Nutenschraube (36) schieben.
C. Die Feder (30) wie gezeigt auf der T-Nutenschraube (36) anbringen.
D. Die Spezialmutter (40) und Unterlegscheibe (38) auf der T-Nutenschraube (36) anbringen.
E. Die Mutter (40) anziehen, bis sie bündig mit dem Ende der T-Nutenschraube (36) abschließt.

Instale el borde Slam Jam en el respaldo

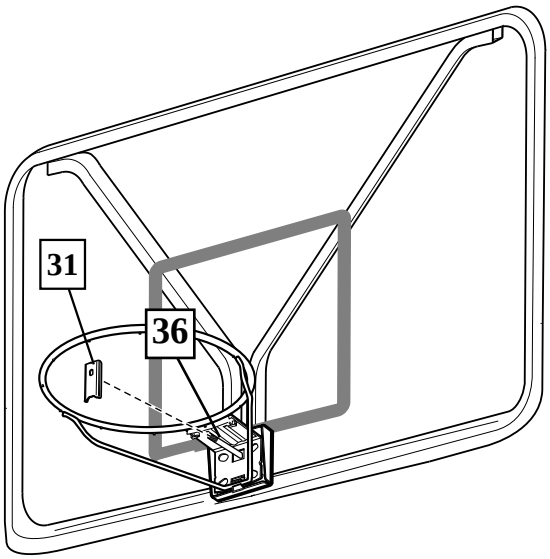
A. Ajuste el borde (21) seguramente en el soporte (32) como se muestra. Permita que el perno en "T" (36) se deslice a través del orificio central del borde (21).
B. Instale el soporte de refuerzo (31) en el perno "T" (36) como se muestra.
C. Instale el resorte (30) en el perno T (36) como se muestra.
D. Instale la tuerca especial (40) y la arandela (38) en el perno T (36).
E. Apriete la tuerca (40) hasta que quede al ras del extremo del perno T (36).

9. B

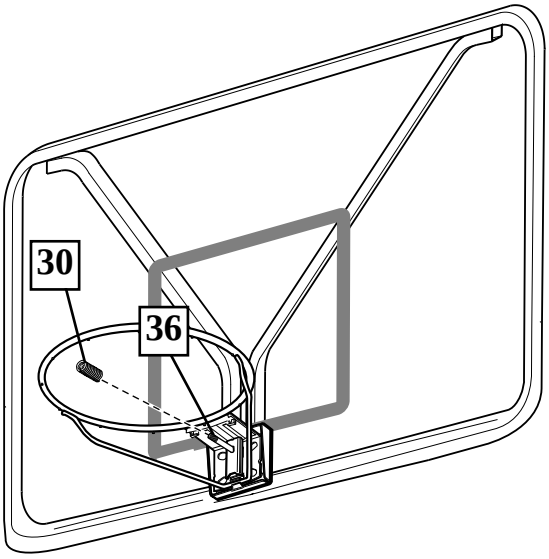
A



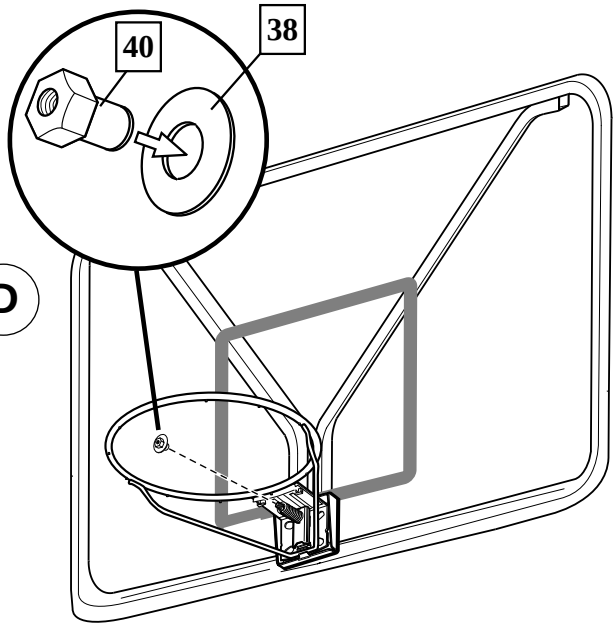
B



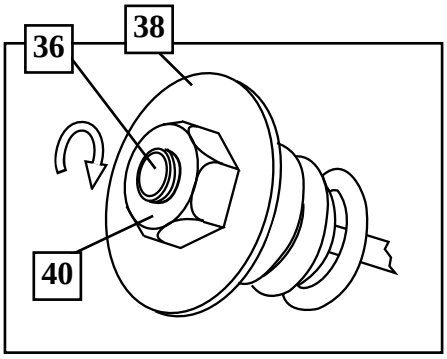
C



D



E



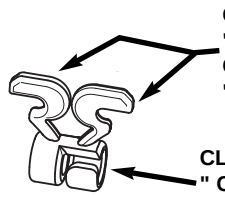
NET INSTALLATION / INSTALLATION DU FILET / ANBRINGUNG DES NETZES / INSTALACIÓN DE LA RED

10. Install net clips (20).

Installez les pinces du filet (20).

Die Netzhalteklammern (20) anbringen.

Instale los sujetadores de la red (20).



CLIP "ARM"
" BRAS " DE LA PINCE
CLIP-ARM
"BRAZO" DEL SUJETADOR

CLIP "BODY"
" CORPS " DE LA PINCE
CLIP-HAUPTTEIL
"CUERPO" DEL SUJETADOR

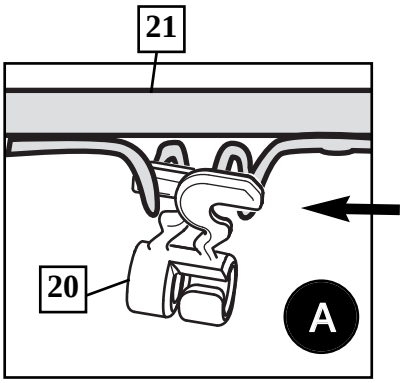
WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

USE OF THIS PRODUCT WITHOUT PROPER INSTALLATION OF SMART CLIPS®, OR WHEN ALL SMART CLIPS® ARE NOT PRESENTCOULD RESULT IN BODILY HARM. BE SURE TO FOLLOW DIRECTIONS CAREFULLY.

L'UTILISATION DE CE PRODUIT SANS L'INSTALLATION CORRECTE DES SMART CLIPS® OU EN L'ABSENCE DE CERTAINES SMART CLIPS® EXPOSE LES JOUEURS À DES BLESSURES. VEILLEZ À SUIVRE SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS.

EIN GEBRAUCH DIESES PRODUKTS OHNE ORDNUNGSGEMÄSS ANGEBRACHTE SMART CLIPS® BZW. MIT FEHLENDEN SMART CLIPS® KANN VERLETZUNGEN NACH SICH ZIEHEN. DIE ANLEITUNG GENAU BEFOLGEN.

EL USO DE ESTE PRODUCTO SIN LA INSTALACIÓN ADECUADA DE LOS SUJETADORES SMART CLIP®, O LA FALTA DE ELLOS PUEDE DAR COMO RESULTADO DAÑOS CORPORALES. ASEGÚRESE DE SEGUIR CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES.

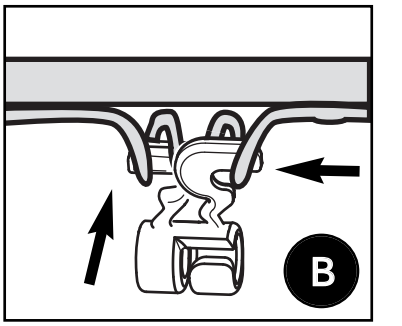


Insert one “arm” of clip into ram as shown. Twist “body” of clip slightly so that second “arm” slides over the top of the first “arm” as shown.
Push in direction indicated by arrows.

Insérez un " bras " de la pince dans l'éperon, comme illustré. Tournez légèrement le corps de la pince de sorte que le second bras glisse par-dessus le premier, comme illustré. Poussez dans le sens des flèches.

Einen Arm des Clips wie gezeigt in die Spirale einsetzen. Den Hauptteil des Clips etwas drehen, sodass der zweite Arm wie gezeigt oben über den ersten Arm geschoben werden kann. In die durch die Pfeile angezeigte Richtung schieben.

Introduzca un "brazo" del sujetador en el accionador como se muestra. Tuerza ligeramente el "cuerpo" del sujetador de manera que el segundo "brazo" se deslice sobre el primer "brazo" como se muestra. Empuje hacia la dirección que indican las flechas.

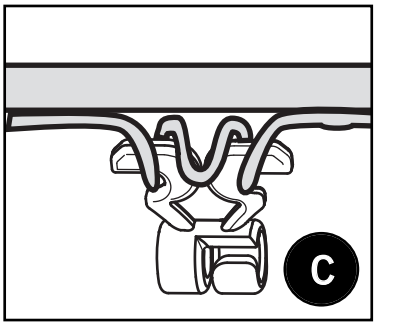


Push second “arm” back and into ram as shown.

Rétractez le second " bras " dans l'éperon, comme illustré.

Den zweiten Arm wie gezeigt nach innen drücken und in die Spirale stecken.

Empuje el segundo "brazo" hacia atrás y hacia el accionador como se muestra.



Twist “body” of clip slightly again to spread “arms” of clip. Clip “arms” must be flat and touching edge to edge as shown, not overlapping.

Tournez légèrement le corps de la pince une nouvelle fois pour en étaler les bras. Les bras doivent être à plat et se toucher bord à bord, comme illustré, sans se chevaucher.

Den Hauptteil des Clips noch einmal leicht drehen, um die Arme des Clips zu spreizen. Die Arme des Clips müssen flach liegen und sich wie gezeigt an den Kanten berühren, ohne einander zu überlappen.

Otra vez tuerza ligeramente el "cuerpo" del sujetador para abrir los "brazos" del sujetador. Los "brazos" del sujetador deben quedar planos y tocándose de borde a borde, sin traslaparse, como se muestra.

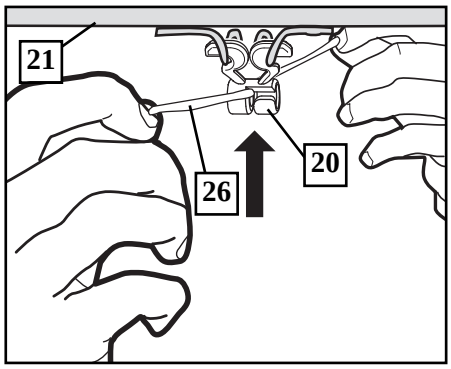
NET INSTALLATION
INSTALLATION DU FILET
ANBRINGUNG DES NETZES
INSTALACIÓN DE LA RED

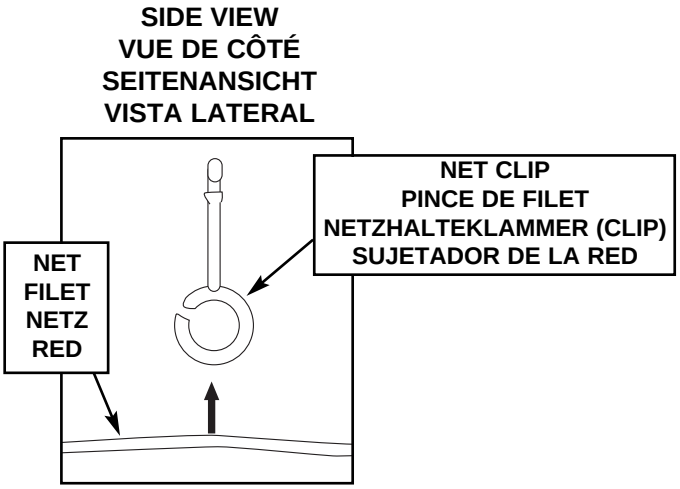
11. Insert net (26) into bottom of clip (20) as shown.

Insérez le filet (26) dans la base de la pince (20), comme illustré.

Das Netz (26) wie gezeigt unten in den Clip (20) stecken.

Introduzca la red (26) en la parte inferior del sujetador (20) como se muestra.



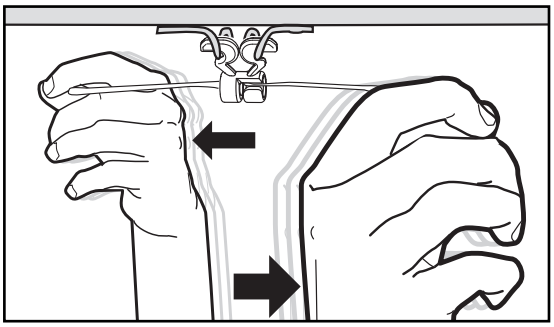


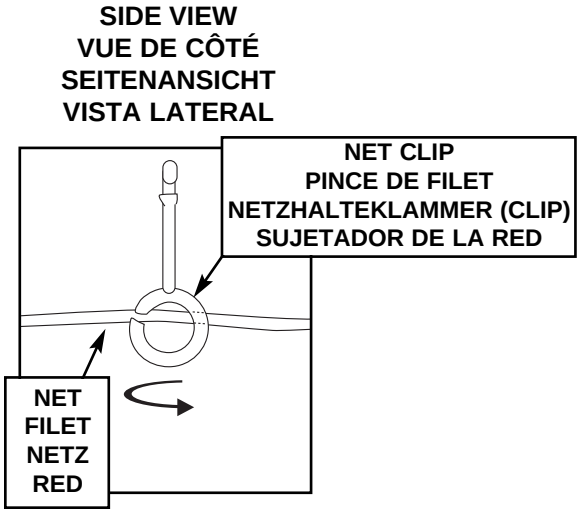
Twist net (26) until it snaps into position. Net must be centered through clip (20).

Tournez le filet (26) jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position. Le filet doit être centré dans la pince (20).

Das Netz (26) drehen, bis es einschnappt. Das Netz muss im Clip (20) zentriert werden.

Tuerza la red (26) hasta que quede conectada en su posición. La red debe quedar centrada a través del sujetador (20).



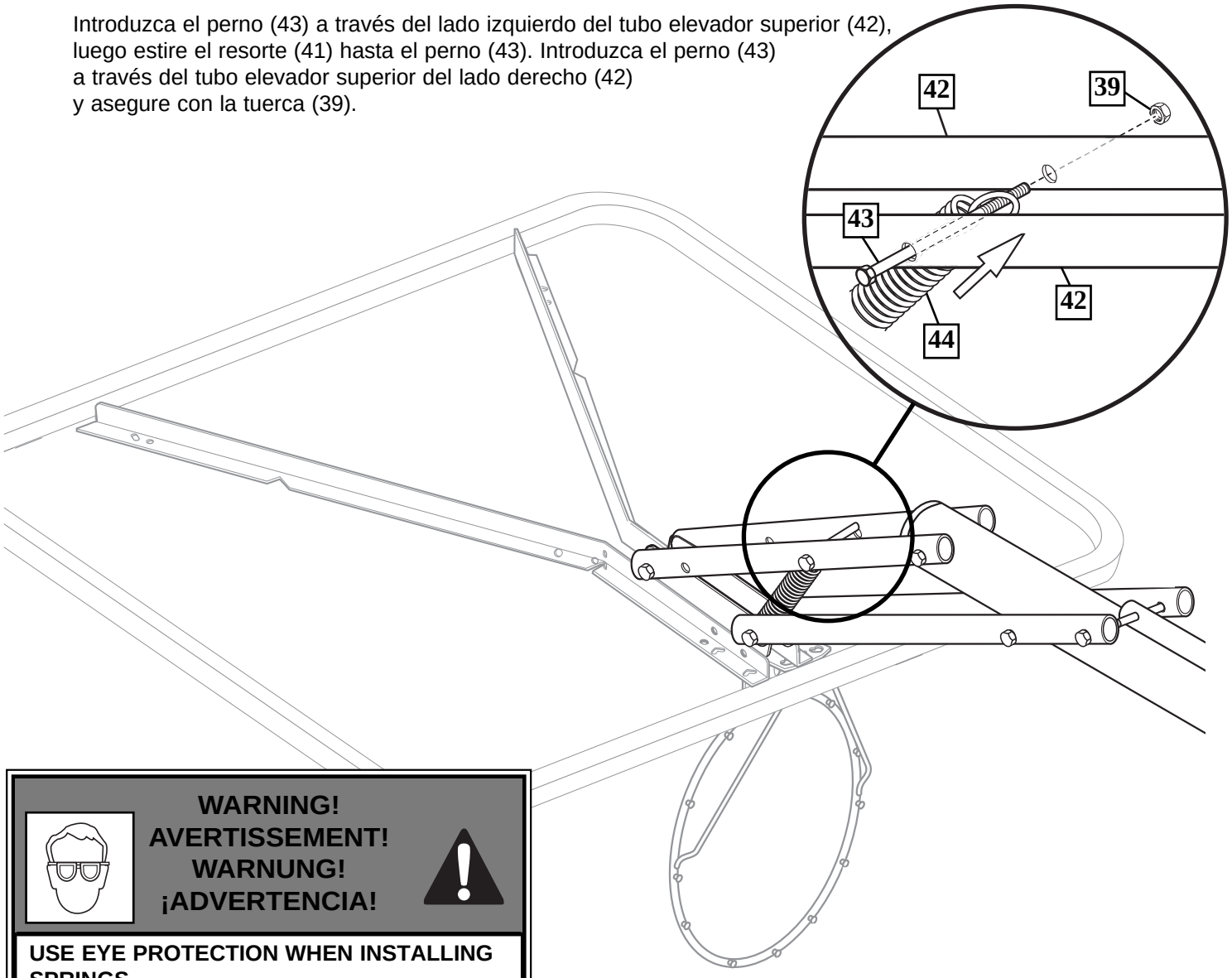


12. Insert bolt (43) through left side of upper elevator tube (42), then stretch spring (44) onto bolt (43). Insert bolt (43) through right side of upper elevator tube (42) and secure with nut (39).

Enfilez le boulon (43) sur la gauche du tube supérieur système élévateur (42), puis tendez le ressort (44) sur le boulon (43). Enfilez le boulon (43) sur la droite du tube supérieur du système élévateur (42), puis fixez avec l'écrou (39).

Die Schraube (43) durch die linke Seite des oberen Verlängerungsrohrs (42) schieben und die Feder (44) über die Schraube (43) strecken. Die Schraube (43) durch die rechte Seite des oberen Verlängerungsrohrs (42) schieben und mit der Mutter (39) sichern.

Introduzca el perno (43) a través del lado izquierdo del tubo elevador superior (42), luego estire el resorte (41) hasta el perno (43). Introduzca el perno (43) a través del tubo elevador superior del lado derecho (42) y asegure con la tuerca (39).



WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

USE EYE PROTECTION WHEN INSTALLING SPRINGS.

PROTÉGEZ-VOUS LES YEUX LORSQUE VOUS INSTALLEZ DES RESSORTS.

BEIM ANBRINGEN DER FEDERN AUGENSCHUTZ TRAGEN!

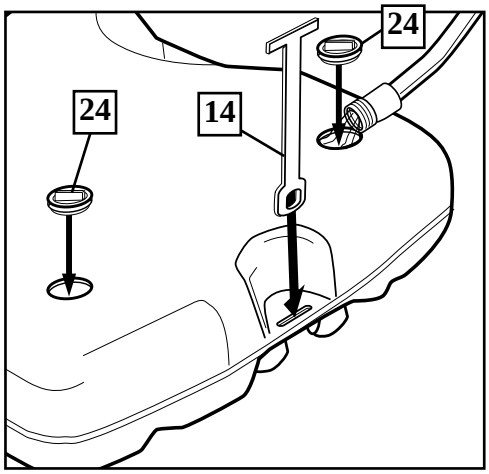
CUANDO INSTALE LOS RESORTES UTILICE PROTECTORES OCULARES.

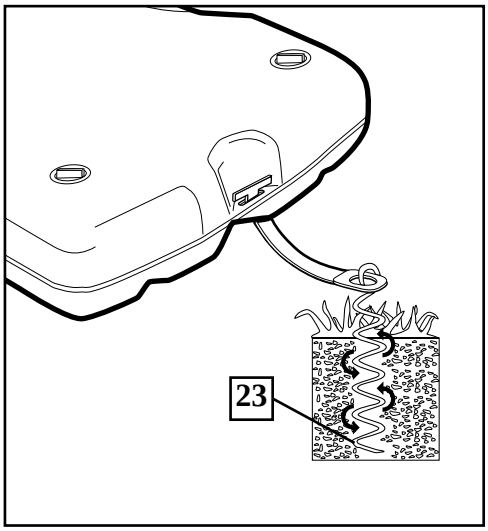
13. Roll the completed assembly to the desired playing area. Insert the T-strap (14) through the slot on the back of the base as shown. Secure the unit to ground by twisting the tie down stake (23) into the ground and hooking the T-strap (14) onto the tie down stake (23). Fill tank with 33 gallons of water.

Faites rouler l'ensemble jusqu'à la zone de jeu prévue. Insérez la sangle en T (14) dans la fente à l'arrière du socle, comme illustré. Fixez l'ensemble au sol en enfonçant le piquet de fixation au sol (23) dans la terre et en accrochant la sangle en T (14) au piquet (23). Remplissez de 125 litres d'eau.

Den fertigen Aufbau an den gewünschten Spielort rollen. Den T-Riemen (14) wie gezeigt durch den Schlitz an der Rückseite des Sockels schieben. Die Einheit durch Hineindrehen des Bodenverankerungspfahls (23) in den Boden und Einhaken des T-Riemens (14) in den Bodenverankerungspfahl (23) sichern. Den Tank mit 125 l (33 US-Gallonen) Wasser füllen.

Ruede el conjunto completo al área de juego deseada. Introduzca la correa en T (14) a través de la ranura que se encuentra en la parte posterior de la base, como se muestra. Fije la unidad introduciendo la estaca de amarre (23) en el piso con un movimiento rotatorio y enganchando la correa en T (14) en la estaca de amarre (23). Llene el tanque con 33 galones (125 litros) de agua.





WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

DO NOT LEAVE ASSEMBLY UNATTENDED WHEN EMPTY; IT MAY TIP OVER.

INTERDISEZ À UN ENFANT DE RÉGLER LA HAUTEUR.

KINDERN DARF DAS VERSTELLEN DER HÖHE NICHT GESTATTET WERDEN.

NO PERMITA QUE LOS NIÑOS AJUSTEN LA ALTURA.

NOTE
REMARQUE
HINWEIS
NOTA:

IF USING SAND: 2 GALLONS OF ANTI-FREEZE IS NOT REQUIRED.

AVEC DU SABLE: LES HUIT LITRES D'ANTIGEL SONT INUTILES.

BEI GEBRAUCH VON SAND: WERDEN NATÜRLICH KEINE 7,6 LITER GEFRIERSCHUTZMITTEL BENÖTIGT.

SI SE USA ARENA: NO SE REQUIERE EL USO DE ANTICONGELANTE.

WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

TWO PEOPLE REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

IL EST OBLIGATOIRE DE S'Y PRENDRE À DEUX POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

DIESES SCHRITT MUSS VON ZWEI PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

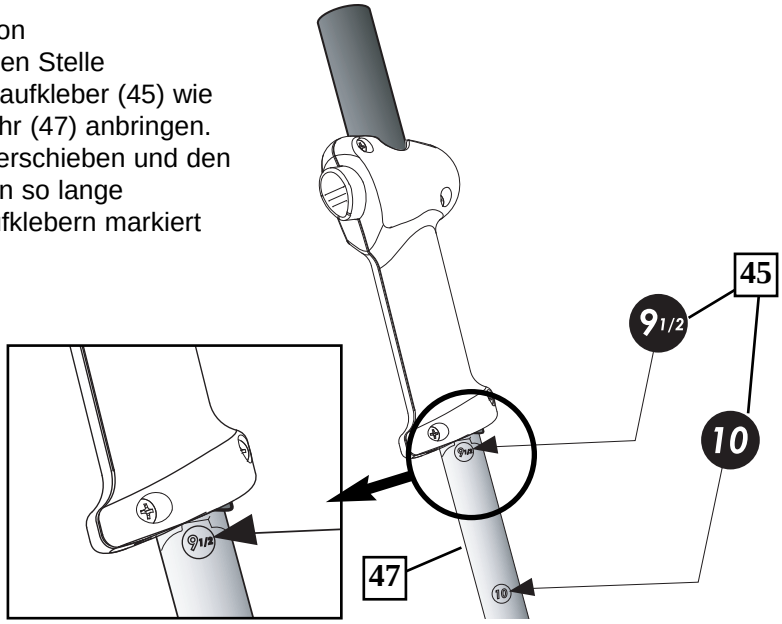
SE REQUIEREN DOS PERSONAS PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

14. Lock elevator system into highest position (the backboard is as high as it will go). Apply 10 ft. height indication sticker (45) to inner adjustment tube (47) directly below arrow on handle as shown. Move elevator system to the next position and apply the 9 1/2 ft. sticker. Repeat until all height settings have been labeled. (7.5-10 ft.)

Bloquez le système élévateur dans sa position la plus haute (panneau au point le plus haut possible). Appliquez l'étiquette autocollante d'échelle de hauteur (3 m) (45) sur le tube d'ajustement (47), juste au-dessous de la flèche située sur la poignée, comme illustré. Amenez le système élévateur à la position suivante et appliquez l'autocollant d'échelle de hauteur (2,8 m) . Reprenez jusqu'à ce que tous les repères de hauteur aient été étiquetés. (2,25-3 m)

Das Verlängerungssystem in seiner höchsten Position sichern (d.h. die Korbwand ist an der höchstmöglichen Stelle angebracht). Den 3,05 m (10 ft.) Höhenmarkierungsaufkleber (45) wie gezeigt direkt unter dem Pfeil am Griff am Einstellrohr (47) anbringen. Das Verlängerungssystem in die nächste Position verschieben und den 2,9 m (9,5 ft.) Aufkleber anbringen. Dieses Verfahren so lange wiederholen, bis alle Höheneinstellpositionen mit Aufklebern markiert sind. 2,3-3,05 m (7.5-10 ft.)

Fije el sistema elevador en la posición más alta (de manera que el respaldo quede tan alto como sea posible). Aplique la calcomanía de indicación de 10 pies (3.5 m) de altura (45) en el tubo de ajuste interior (47) directamente debajo de la flecha en la manija, como se muestra. Mueva el sistema del elevador a la siguiente posición y aplique la calcomanía de 9 ½ pies (2.89 m). Repita el procedimiento hasta haber rotulado todos los ajustes de altura. (7.5-10 pies)



15. Apply the height adjustment and moving label (25) to the front of the pole as shown.

Collez l'étiquette d'échelle de hauteur et de déplacement (25) sur l'avant du poteau, comme illustré.

Höhenverstell- und Transportaufkleber (25) wie gezeigt an der Vorderseite der Stange anbringen.

Aplique la etiqueta de ajuste de la altura y de movimiento (25) en la parte frontal del poste, como se muestra.

WARNING!
AVERTISSEMENT!
WARNUNG!
¡ADVERTENCIA!

DO NOT ALLOW CHILDREN TO ADJUST HEIGHT.

INTERDISEZ À UN ENFANT DE RÉGLER LA HAUTEUR.

KINDERN DARF DAS VERSTELLEN DER HÖHE NICHT GESTATTET WERDEN.

NO PERMITA QUE LOS NIÑOS AJUSTEN LA ALTURA.